



ADVENTURE JACKET PROTECTORS

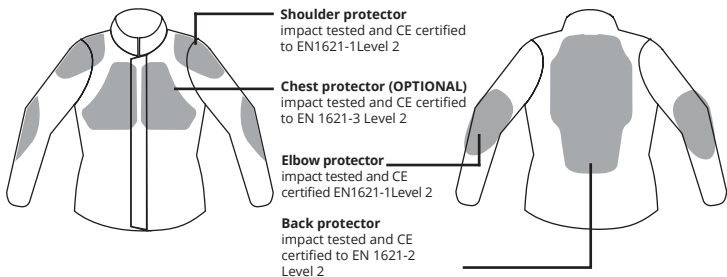
GB|4 D|7 IT|10 FR|13
ES|17 BP|20 NL|23 SV|26
JP|29 R|32 PL|35

READ BEFORE USE

WELCOME TO
THE LEATT FAMILY

PROTECTION / LA PROTECTION

TYPE OF PPE	CODE / MODEL	TECHNICAL STANDARD APPLIED	PROTECTION / RISK LEVEL
BACK PROTECTOR	3DF-026-S/M	EN1621-2:2014	FB LEVEL 2
BACK PROTECTOR	3DF-026-L/XL	EN1621-2:2014	FB LEVEL 2
BACK PROTECTOR	3DF-026-XXL	EN1621-2:2014	FB LEVEL 2
CHEST PROTECTOR (OPTIONAL)	3DF-031-A	EN1621-3:2018	CB TYPE A LEVEL 2
SHOULDER PROTECTOR	3DF-016-L & 3DF-016-R	EN1621-1:2012	S TYPE A LEVEL 2
ELBOW PROTECTOR	3DF-015-L & 3DF-015-R	EN1621-1:2012	E TYPE A LEVEL 2



Leatt® Corporation's personal protective equipment is not designed or intended to protect a wearer against serious bodily injuries caused by hard collisions or crashes. Motorcycling is an inherently dangerous activity and may result in serious personal injury, including death. Each motorcyclist should have appropriate experience with the sport of motorcycling and be able to recognize the possible dangers involved while riding a motorcycle. Motorcyclists should use appropriate protective equipment and should exercise absolute care for safety whilst riding. Motorcyclists' protective garments are not intended to and cannot prevent traumas caused by high-energy impacts, traumas caused by severe forces of bending twisting, torsion, flexion, or crushing as the result of striking an object, traumas caused by extreme abrasion, traumas caused by extreme movements, or traumas caused by massive penetrations. No protective garments can offer complete protection against all injuries.

Testing and Approval

These items are considered as PPE (Personal Protective Equipment) of Category II ("against medium risk") under Regulation (EU) 2016/425 comply to the Essential Health and Safety Requirements of the Annex II of this Regulation. Leatt® ADV Protection has been tested against the manufacturer's specifications at test lab Omega S.r.l. di Strada Comunale Savonessa 9 - 15057 Tortona - Italy and EU Type-Examination certification has been issued by ANCCP Notifying Body Nr. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italy. It is CE marked to denote compliance with the Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425.

The following European Standards have been used in the evaluation of this product:

- EN 1621-1:2012 - "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact - Part 1: Motorcyclists' limb joint impact protectors."
- EN 1621-2:2014 - "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact - Part 2: Motorcyclists' back protectors"
- EN 1621-3:2018 - "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact - Part 3: Motorcyclists' chest protectors"

Note: To view the Declaration of Conformity to PPE Regulation (EU) 2016/425 please navigate to leatt.com and select the DOCUMENTS tab on your product's page.

Protection provided

Protector CE certified to PPE Regulation (EU) 2016/425

Chest protection conforms to the Level 2 requirements of EN1621-3:2018 Back protection conforms to the Level 2 requirements of EN1621-2:2014 Shoulder & Elbow conforms to Level 2 requirements of EN1621-1:2012 Leatt® protector back plates have been tested to EN1621-2:2014 and recorded a mean transmitted force of below 9kN from a 50 Joule impact (Level 2).

Leatt® protector chest plates have been tested to EN1621-3:2018 and recorded a mean transmitted force of below 18kN from a 50 Joule impact (Level 2).

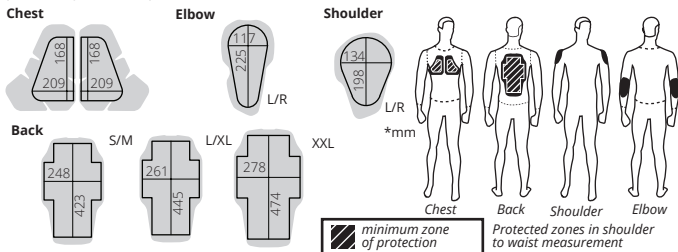
Leatt® protector Type A Shoulder & Elbow protectors have been tested to EN1621-1:2012 and recorded a mean transmitted force below 20kN from a 50 Joule impact (Level 2).

Use

Products meeting the requirements of the technical specifications listed above are intended to reduce the severity or incidence of soft tissue injuries such as bruising, contusions, cuts and abrasions.

Protection dimension

The following illustrations demonstrate the dimensions of the zones of protection relative to the coverage provided by the whole product.



Positioning of Leatt® protection range

No single size of body protection can accommodate all body dimensions because of variation in height and shape. In addition, Leatt® impact protectors can only provide the maximum achievable level of protection when they are correctly positioned and adequately secured on the wearer. In particular users should avoid choosing too big a protector because of the potential of interference with the helmet that, should it occur, can result in a dangerous riding condition. If the primary impact protector components do not correctly fit and cover the following areas, an alternative size may be required:

Shoulder protectors: Position from halfway between the shoulder point and neck, down onto the upper arm; symmetrically, or biased to the front to give more frontal protection.

Elbow and forearm protectors: Position centrally on the elbow and along the line of the ulna (forearm) bone to the little finger.

Back protector: Back protectors should be located centrally along the line of the spine, with the widest part of the back protector extending over the scapulae (shoulder blades) and with the lower edge of the back protector ending as close to the base of the spine as is comfortable.

Chest protector: Chest protectors should be positioned centrally along the vertical line of the sternum (breastbone).

Fitment

Protectors should be at the correct position and should stay in place when moving, so they won't slip away. If the protectors show any sign of wear, replace them. In the case of an unfortunate crash or unexpected event, carefully check for damage and replace the protectors if needed. Ask your dealer or contact Leatt® for advice in case you have any doubt. Please note that not all damage is visible. A big impact can put high forces on protectors.

Marking and labeling

The following diagrams provide important information about this product and the protection it provides.



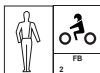
The "CE" mark denotes compliance with the health and safety requirements of Annex II of the Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425.



The recommendation to read the manufacturer's instructions contained in this booklet



Denotes that the product is or incorporates a chest protector, assessed as size CB-Type A, which meets Level 2 of European Standard EN 1621-3:2018



Denotes that the product is or incorporates a full back protector ("FB") which meets Level 2 of European Standard EN 1621-2:2014



Denotes that the product is or incorporates a shoulder protector ("S-Type A") which meets level 2 of European Standard EN 1621-1:2012

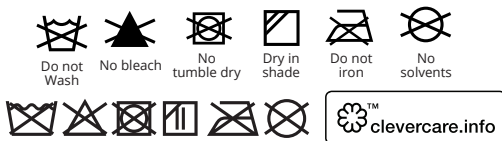


Denotes that the product is or incorporates Elbow protector ("E-Type A") which meets level 2 of European Standard EN 1621-1:2012

Cleaning

Always follow the washing instructions printed on the label attached to the garments, since when alternative fabrics with specific performance characteristics are used, washing instructions may differ. If the protector components have become soiled in use, wipe the surface with a damp cloth. Use a soft brush, dampened in water, to clean the perforations in the components. Only use tap water. Never use cleaners or detergents, or launder the protector, the product will be damaged by the cleaning process and chemicals and the level of protection provided severely reduced.

Common substances applied to this product (solvent, cleaners, hair tonics, etc.) can cause damage that may be invisible to the user and compromise the effectiveness/safety of your Leatt® product. If in any doubt, please contact the manufacturer before cleaning or laundering your protector. None of the materials used in the construction of the product are known to contain anything that is harmful or might cause an allergic reaction or be dangerous to health.



Storage and transportation

Place the Leatt® product on a clean, dry surface and store in a dry, well-ventilated environment away from direct sunlight and extreme temperature. Do not place heavy objects on top of Leatt® product as this can damage the fabrics and plastic materials. The protection provided by your Leatt® product should not be affected by non-extreme ambient temperature and weather conditions.

Maintenance and obsolescence

For maximum performance, the Leatt® product must be inspected before each use. Stop using the product if any components show signs of damage or are worn, have torn seams or holes, or if the protectors show damage. Should you experience any event which could harm the Leatt® product or if the Leatt® product or any component shows any signs of damage, cracking, or deformity, return the product to the seller for inspection or destroy and replace it. Please dispose of it in an environmentally friendly manner. Do not make any modifications to the product. Doing so may compromise the effectiveness and safety of your Leatt® product.

Use with other Personal Protective Equipment

Leatt® products form part of a protective equipment ensemble available for use by participants in motorcycling. They are designed to be worn with additional PPE such as gloves, a suitable helmet, neck brace, and boots, which during motorcycling activities is highly recommended for more comprehensive protection of the riders' body. It is also recommended to use a Leatt® neck brace, which should be used in conjunction with a compatible full-face helmet (please refer to the manufacturer's information supplied with every Leatt® neck brace, consult the retailer, or contact Leatt® Corporation for further advice). Always perform any motorsport activity with caution and use/wear appropriate safety equipment.

LIMITED WARRANTY

Your Leatt® product is warranted to be free from defects in materials and manufacturing in terms of our Warranty Policy at leatt.com/warranty. To receive a written copy of our Warranty Policy, please phone us on +1-661-287-9258 or send your request in writing to Leatt at 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.



Use QR Code to see
our Warranty Policy

Leatt® expressly disclaims all other warranties, express or implied, including the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

⚠️ WARNING

Die persönliche Schutzausrüstung der Leatt® Corporation ist nicht zum Schutz des Trägers vor schweren Körperverletzungen durch harte Kollisionen oder Stürze konzipiert oder bestimmt. Das Motorradfahren ist grundsätzlich eine gefährliche Aktivität und kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen. Alle Motorradfahrer sollten über entsprechende Erfahrungen mit dem Motorsport verfügen und in der Lage sein, die möglichen Gefahren beim Fahren eines Motorrads zu erkennen. Motorradfahrer sind angehalten, eine angemessene Schutzausrüstung zu tragen und sich während der Fahrt mit absoluter Vorsicht zu verhalten. Die Schutzkleidung von Motorradfahrern ist weder für Verletzungen durch energiereiche Stöße, noch für Verletzungen durch starke Biege-, Torsions-, Beuge- oder Quetschkräfte beim Aufprall auf einen Gegenstand, noch für Verletzungen durch extremen Abrieb, für Verletzungen durch extreme Bewegungen oder für Verletzungen durch massives Eindringen in den Körper vorgesehen und kann diese nicht verhindern. Keine Schutzkleidung kann einen vollständigen Schutz gegen sämtliche Verletzungen bieten.

D

Testverfahren und Genehmigung

Diese Ausrüstung gilt als PSA (Persönliche Schutzausrüstung) der Kategorie II („gegen mittleres Risiko“) gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 und entspricht den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen des Anhangs II dieser Verordnung. Die Leatt® ADV Schutzausrüstung wurde im Testlabor Omega S.r.l. in Strada Comunale Savonesa 9, 15057 Tortona, Italien gemäß den Spezifikationen des Herstellers getestet und die EU-Baumusterprüfbescheinigung wurde von der ANCCP, der benennenden Stelle, Nr. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) – Italien ausgestellt.

Sie ist mit dem CE-Zeichen versehen, um die Einhaltung der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen zu kennzeichnen.

Folgende Europäische Normen wurden bei der Bewertung dieses Produkts zugrunde gelegt:

- EN 1621-1:2012 – „Schutzkleidung für Motorradfahrer gegen mechanische Einwirkungen – Teil 1: Aufprallschutz für die Gliedmaßen von Motorradfahrern“.
- EN 1621-2:2014 – „Schutzkleidung für Motorradfahrer gegen mechanische Einwirkungen – Teil 2: Rückenprotektoren für Motorradfahrer“
- EN 1621-3:2018 – „Schutzkleidung für Motorradfahrer gegen mechanische Einwirkungen – Teil 3: Brustprotektoren für Motorradfahrer“

Hinweis: Zur Ansicht der Konformitätserklärung zur PSA-Verordnung (EU) 2016/425 besuchen Sie bitte leatt.com und wählen Sie die Registerkarte DOKUMENTE auf der Seite Ihres Produkts.

Testverfahren und Genehmigung

Protektor CE-zertifiziert nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425

Der Brustschutz entspricht den Anforderungen der Stufe 2 der EN1621-3:2018

Der Rückenschutz entspricht den Anforderungen der Stufe 2 der EN1621-2:2014

Der Schulter- und Ellbogenschutz entspricht den Anforderungen der Stufe 2 der EN1621-1:2012

Die Rückenplatten der Leatt®-Protektoren wurden gemäß EN1621-2:2014 getestet und wiesen bei einem Aufprall mit 50 Joule (Stufe 2) eine mittlere übertragene Kraft von unter 9 kN auf.

Die Brustplatten der Leatt®-Protektoren wurden gemäß EN1621-3:2018 getestet und wiesen bei einem Aufprall mit 50 Joule (Stufe 2) eine mittlere übertragene Kraft von unter 18 kN auf.

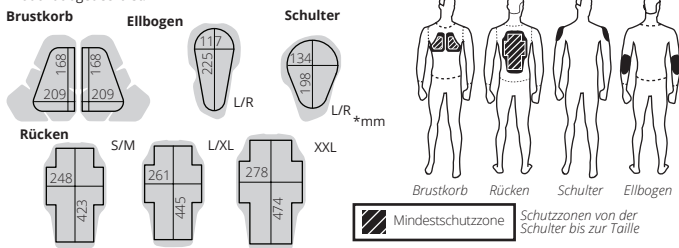
Die Schulter- und Ellbogenprotektoren des Leatt®-Protektor Typ A wurden gemäß EN1621-1:2012 getestet und wiesen bei einem Aufprall mit 50 Joule eine mittlere übertragene Kraft von unter 20 kN auf (Stufe 2).

Nutzung

Die den Anforderungen der oben aufgeführten technischen Spezifikationen entsprechenden Produkte sind dazu bestimmt, den Schweregrad oder die Häufigkeit von Weichteilverletzungen wie Quetschungen, Prellungen, Schnitt- und Schürfwunden zu verringern.

Größe der Schutzzonen

Die folgenden Abbildungen zeigen die Größe der Schutzzonen in Relation zur Fläche, die vom gesamten Produkt abgedeckt ist.



Positionierung der Leatt®-Schutzpalette

Es gibt keinen Körperschutz in nur einer Größe, der für alle Körpermaße geeignet ist, da Körpergröße und -form variieren. Zudem können Leatt®-Aufprallprotektoren nur dann das maximal erreichbare Schutzniveau bieten, wenn sie richtig positioniert und ausreichend am Träger gesichert sind. Vor allem sollte ein zu großer Protektor vermieden werden, da es sonst zu Interferenzen mit dem Helm kommen kann, die zu einer gefährlichen Fahrsituation führen können. Falls die Komponenten des primären Aufprallschutzes nicht richtig passen und die folgenden Bereiche nicht abdecken, kann eine alternative Größe erforderlich sein:

Schulterprotektoren: Die Positionierung erfolgt auf halber Strecke zwischen Schulter und Nacken bis hinunter auf den Oberarm; symmetrisch oder nach vorne geneigt, um mehr Schutz von vorne zu bieten.

Ellbogen- und Unterarmprotektoren: Bringen Sie sie in der Mitte des Ellenbogens und entlang der Elle (Unterarmknochen) bis zum kleinen Finger an.

Rückenprotektor: Rückenprotektoren werden mittig entlang der Wirbelsäule angebracht, wobei der breiteste Teil des Rückenprotektors über die Schulterblätter reicht und der untere Rand des Rückenprotektors so nah wie möglich an der Basis der Wirbelsäule endet.

Brustprotektor: Brustprotektoren werden mittig entlang der vertikalen Linie des Sternums (Brustbein) angebracht.

Größe

Die Protektoren sollten sich an der richtigen Stelle befinden und bei Bewegungen in Position bleiben, damit sie nicht weggleiten können. Bei Anzeichen von Verschleiß sollten die Protektoren ersetzt werden. Im Falle eines unglücklichen Sturzes oder unerwarteter Ereignisse sollten die Protektoren sorgfältig auf Schäden überprüft und bei Bedarf ersetzt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler oder an Leatt®, um sich beraten zu lassen. Bedenken Sie bitte, dass nicht alle Schäden sichtbar sind. Ein starker Aufprall kann hohe Kräfte auf die Protektoren ausüben.

Markierungen und Kennzeichen

Die folgenden Diagramme enthalten wichtige Informationen zu diesem Produkt und dem von ihm gebotenen Schutz.



Die CE-Kennzeichnung zeigt an, dass die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der EU-Verordnung 2016/425 (persönliche Schutzausrüstung), Annex II, eingehalten werden.



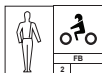
Es wird empfohlen, die in dieser Broschüre enthaltenen Anweisungen des Herstellers zu lesen.



Zeigt an, dass das Produkt ein Schulterprotector ("S-Type A") ist, der Level 2 der europäischen Norm EN 1621-1:2012 entspricht.



Zeigt an, dass das Produkt ein Brustkorbprotector, bewertet als Typ A ist, oder diesen enthält, der Level 2 der europäischen Norm EN 1621-3:2018 entspricht.



Kennzeichnet, dass das Produkt ein vollständiger Rückenprotector („FB“) ist oder einen solchen enthält, der die Stufe 2 der europäischen Norm EN 1621-2:2014 erfüllt.



Zeigt an, dass das Produkt ein Ellbogen protector ("E-Type A") ist, oder diesen enthält, der Level 2 der europäischen Norm EN 1621-1:2012 entspricht.

Reinigung

Befolgen Sie stets die auf dem Etikett der Kleidungsstücke aufgedruckten Waschanweisungen, denn bei der Verwendung von alternativen Stoffen mit spezifischen Leistungsmerkmalen können die Waschanweisungen abweichen. Falls die Komponenten des Protectors durch den Gebrauch verschmutzt wurden, wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie eine weiche, mit Wasser angefeuchtete Bürste, um die Perforationen der Komponenten zu reinigen. Verwenden Sie dazu nur Leitungswasser. Verwenden Sie keinerlei Reinigungsmittel oder Waschmittel und waschen Sie den Protector nicht in der Waschmaschine. Das Produkt wird durch den Reinigungsprozess und die Chemikalien beschädigt und die Schutzleistung wird stark reduziert.

Herkömmliche Substanzen, die auf dieses Produkt aufgetragen werden (Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Haarwasser usw.) können Schäden verursachen, die für den Träger möglicherweise nicht sichtbar sind und die Wirksamkeit/Sicherheit Ihres Leatt®-Produkts beeinträchtigen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an den Hersteller, bevor Sie Ihren Protector reinigen oder waschen. Keines der für die Herstellung des Produkts verwendeten Materialien enthält bekanntermaßen schädliche Stoffe, die eine allergische Reaktion hervorrufen oder die Gesundheit gefährden könnten.



Nicht waschen



Keine Bleichmittel



Nicht im Trockner trocknen



Im Schatten trocknen



Kein Bügeln



Keine Lösungsmittel



Lagerung und Transport

Platzieren Sie das Leatt®-Produkt auf einer sauberen, trockenen Oberfläche und lagern Sie es in einer trockenen, gut belüfteten Umgebung, geschützt vor direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen. Achten Sie darauf, dass Sie keine schweren Gegenstände auf das Leatt®-Produkt legen, da dies die Stoffe und Kunststoffe beschädigen kann. Der Schutz, den Ihr Leatt®-Produkt bietet, sollte durch nicht extreme Umgebungstemperaturen und Wetterbedingungen nicht beeinträchtigt werden.

Wartung und Alterung

Für maximale Leistung muss das Leatt®-Produkt vor jedem Gebrauch überprüft werden. Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, wenn Komponenten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung aufweisen, Nähte oder Löcher gerissen sind oder wenn die Schutzvorrichtungen Schäden aufweisen. Wenn ein Ereignis eintritt, das das Leatt®-Produkt beschädigen könnte, oder wenn das Leatt®-Produkt oder eine Komponente Anzeichen von Beschädigung, Rissen oder Verformung aufweist, geben Sie das Produkt zur Inspektion an den Verkäufer zurück oder vernichten und ersetzen Sie es. Bitte entsorgen Sie das Produkt auf umweltfreundliche Weise. Nehmen Sie keine Änderungen am dem Produkt vor. Dies kann die Leistung und Sicherheit Ihres Leatt®-Produkts beeinträchtigen.

Verwendung mit anderen persönlichen Schutzausrüstungen

Die Produkte von Leatt® sind Teil einer Schutzausrüstung, die den Motorradfahrern zur Verfügung steht. Sie sollten mit zusätzlicher PSA wie Handschuhen, einem geeigneten Helm, einer Halskrause und Stiefeln getragen werden, was beim Motorradfahren für einen umfassenderen Schutz des Körpers des Fahrers sehr zu empfehlen ist. Darüber hinaus wird die Verwendung einer Leatt®-Nackenstütze empfohlen, die in Verbindung mit einem kompatiblen Integralhelm verwendet werden sollte (bitte beachten Sie die Herstellerinformationen, die jeder Leatt®-Nackenstütze beiliegen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder kontaktieren Sie die Leatt® Corporation für weitere Ratschläge). Gehen Sie bei allen Motorsportaktivitäten stets mit Vorsicht vor und benutzen/tragen Sie eine angemessene Schutzausrüstung.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Die Garantie für Ihr Leatt®-Produkt ist frei von Material- und Herstellungsfehlern im Sinne unserer Garantiebestimmungen unter leatt.com/warranty. Wenn Sie eine schriftliche Kopie unserer Garantiebestimmungen erhalten möchten, rufen Sie uns bitte unter +1-661-287-9258 an oder senden Sie Ihre Anfrage schriftlich an Leatt, 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.



Nutzen Sie den QR-Code, um unsere Garantiebestimmungen einzusehen

Leatt® schließt ausdrücklich alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien aus, einschließlich der Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck.

IT

ATTENZIONE

I dispositivi di protezione individuale di Leatt® Corporation non sono progettati o destinati a proteggere chi li indossa da gravi lesioni fisiche causate da collisioni o incidenti. Il motociclismo è un'attività intrinsecamente pericolosa e può causare gravi lesioni personali, inclusa la morte. Ogni motociclista dovrebbe avere un'esperienza appropriata con lo sport del motociclismo ed essere in grado di riconoscere i possibili pericoli durante la guida di una moto. I motociclisti devono utilizzare dispositivi di protezione appropriati e devono prestare la massima attenzione alla sicurezza durante la guida. Gli indumenti protettivi dei motociclisti non sono destinati e non possono prevenire traumi causati da impatti ad alta energia, traumi causati da gravi forze di distorsione, torsione, flessione o schiacciamento a seguito di urti con un oggetto, traumi causati da abrasione estrema, traumi causati da movimenti estremi o traumi causati da penetrazioni massicce. Nessun indumento protettivo può offrire una protezione completa contro tutte le lesioni.

Test e approvazione

Questi articoli sono considerati DPI (dispositivi di protezione individuale) della categoria II ("contro il rischio medio") ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza di cui all'Allegato II del presente Regolamento. Leatt® ADV Protection è stato testato secondo le specifiche del produttore presso il laboratorio di prova Omega S.r.l di Strada Comunale Savonesa 9 - 15057 Tortona - Italia e la certificazione EU Type-Examination è stata rilasciata dall'Organismo di Notifica ANCCP N. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italia

È marcato CE per indicare la conformità al Regolamento sui dispositivi di protezione individuale (UE) 2016/425.

Nella valutazione di questo prodotto sono state utilizzate le seguenti norme europee:

- EN 1621-1:2012 - "Indumenti protettivi dei motociclisti contro l'impatto meccanico - Parte 1: Protezioni antiurto articolare degli arti dei motociclisti."
- EN 1621-2:2014 - "Indumenti protettivi dei motociclisti contro l'impatto meccanico - Parte 2: Paraschiena per motociclisti"
- EN 1621-3:2018 - "Indumenti protettivi dei motociclisti contro l'impatto meccanico - Parte 3: Protezioni per il torace dei motociclisti"

Nota: Per visualizzare la Dichiarazione di Conformità al Regolamento DPI (UE) 2016/425 accedere a leatt.com e selezionare la scheda DOCUMENTI nella pagina del prodotto.

Protezione fornita

Protezione certificata CE secondo il regolamento DPI (UE) 2016/425

La protezione del torace è conforme ai requisiti di livello 2 della norma EN1621-3:2018

Protezione per la schiena conforme ai requisiti di livello 2 della norma EN1621-2:2014

Spalla e gomito conformi ai requisiti di livello 2 della norma EN1621-1:2012

Le piastre posteriori di protezione Leatt® sono state testate secondo EN1621-2:2014 e hanno registrato una forza media trasmessa inferiore a 9kN da un impatto di 50 Joule (Livello 2).

Le piastre toraciche di protezione Leatt® sono state testate secondo EN1621-3:2018 e hanno registrato una forza media trasmessa inferiore a 18kN da un impatto di 50 Joule (Livello 2).

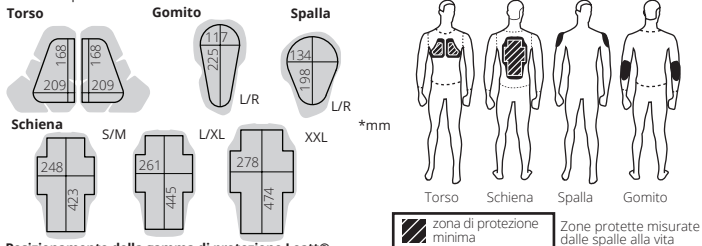
Le protezioni Leatt® di tipo A per spalla e gomito sono state testate secondo EN1621-1:2012 e hanno registrato una forza media trasmessa inferiore a 20kN da un impatto di 50 Joule (Livello 2).

Utilizzo

I prodotti che soddisfano i requisiti delle specifiche tecniche sopra elencate hanno lo scopo di ridurre la gravità o l'incidenza di lesioni dei tessuti molli come lividi, contusioni, tagli e abrasioni.

Dimensioni della protezione

Le seguenti figure indicano le dimensioni delle zone di protezione relative alla copertura assicurata dall'intero prodotto.



Posizionamento della gamma di protezione Leatt®

Nessuna singola dimensione di protezione del corpo può adattarsi a tutte le dimensioni del corpo a causa della variazione di altezza e forma. Inoltre, le protezioni antiurto Leatt® possono fornire il massimo livello di protezione raggiungibile solo quando sono posizionate correttamente e adeguatamente fissate su chi li indossa. In particolare, gli utenti dovrebbero evitare di scegliere una protezione troppo grande a causa della potenziale interferenza con il casco che, se dovesse verificarsi, può comportare una condizione di guida pericolosa. Se i componenti principali della protezione antiurto non si adattano e non coprono correttamente le seguenti aree, potrebbe essere necessaria una dimensione alternativa:

Protezioni per le spalle: posizionare a metà tra la punta della spalla e il collo, giù sulla parte superiore del braccio; simmetricamente o inclinata verso la parte anteriore per dare più protezione frontale.

Protezioni per gomiti e avambraccio: posizionare centralmente sul gomito e lungo la linea dell'ulna (avambraccio) osseo fino al polso.

Paraschiena: i paraschiena devono essere posizionati centralmente lungo la linea della colonna vertebrale, con

la parte più ampia del paraschiena che si estende sulle scapole (scapole) e con il bordo inferiore del paraschiena che termina il più vicino possibile alla base della colonna vertebrale.

Protezione toracica: le protezioni toraciche devono essere posizionate centralmente lungo la linea verticale dello sterno (sterno).

Montaggio

Le protezioni devono trovarsi nella posizione corretta e devono rimanere in posizione durante lo spostamento in modo che non scivolino via. Se le protezioni mostrano segni di usura, sostituirle. In caso di uno sfortunato incidente o di un evento imprevisto, verificare attentamente la presenza di danni e sostituire le protezioni, se necessario. Chiedere consiglio al proprio rivenditore o rivolgersi a Leatt® in caso di dubbi. Tenere presente che non tutti i danni sono visibili. Un grande impatto può esercitare forze elevate sulle protezioni.

Marchi ed etichette

La tabella che segue fornisce importanti informazioni sul prodotto e la protezione che assicura.



Il marchio "CE" indica la conformità ai requisiti di salute e sicurezza dell'Appendice II della Regolamentazione Europea relativa ai dispositivi di protezione individuale 2016/425.



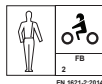
La raccomandazione di leggere le istruzioni del produttore riportate nel presente opuscolo



Indica che il prodotto è o include una protezione per spalle ("S - Tipo A") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012



Indica che il prodotto è o include una protezione per torso, valutata come misura Tipo A, conforme al Livello 2 della norma europea EN 1621-3:2018



Indica che il prodotto è o incorpora un paraschiena completo ("FB") che soddisfa il livello 2 della norma europea EN 1621-2:2014



Indica che il prodotto è o include una protezione per gomito ("E - Tipo A") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012

Pulizia

Seguire sempre le istruzioni di lavaggio stampate sull'etichetta attaccata ai capi, poiché quando vengono utilizzati tessuti alternativi con caratteristiche prestazionali specifiche, le istruzioni di lavaggio possono differire. Se i componenti della protezione si sono sporcati durante l'uso, pulire la superficie con un panno umido. Utilizzare una spazzola morbida, inumidita in acqua, per pulire le perforazioni nei componenti. Utilizzare solo acqua del rubinetto. Non utilizzare mai detersivi o detersivi o lavare la protezione, il prodotto viene danneggiato dal processo di pulizia e prodotti chimici e il livello di protezione fornito viene severamente ridotto.

Le sostanze comuni applicate a questo prodotto (solventi, detersivi, tonici per capelli ecc.) possono causare danni che possono essere invisibili all'utente e compromettere l'efficacia/sicurezza del prodotto Leatt®. In caso di dubbi, rivolgersi al produttore prima di pulire o lavare la protezione. Nessuno dei materiali utilizzati nella costruzione del prodotto è noto per contenere qualcosa che è dannoso o potrebbe causare una reazione allergica o essere pericoloso per la salute.



Non lavare



Non candeggiare



Non asciugare in asciugatrice



Asciugare all'ombra



Non stirare



Senza solventi



Conservazione e trasporto

Posizionare il prodotto Leatt® su una superficie pulita e asciutta e conservare in un ambiente asciutto e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme. Non posizionare oggetti pesanti sopra il prodotto Leatt® in quanto ciò potrebbe danneggiare i tessuti e i materiali plastici. La protezione fornita dal prodotto Leatt® non deve essere influenzata da temperature ambiente e condizioni meteorologiche non estreme.

Manutenzione e obsolescenza

Per ottenere le massime prestazioni, il prodotto Leatt® deve essere ispezionato prima di ogni utilizzo. Interrompere l'utilizzo del prodotto se alcuni componenti mostrano segni di danni o sono usurati, hanno cuciture o fori strappati o se le protezioni mostrano danni. In caso di eventi che potrebbero danneggiare il prodotto Leatt o se il prodotto Leatt® o qualsiasi componente mostra segni di danni, crepe o deformità, restituire il prodotto al venditore per l'ispezione o distruggerlo e sostituirlo. Smaltirlo in modo ecologico. Non apportare alcuna modifica al prodotto. Ciò potrebbe compromettere l'efficacia e la sicurezza del prodotto Leatt®.

Utilizzo con altri dispositivi di protezione individuale

I prodotti Leatt® fanno parte di un insieme di dispositivi di protezione disponibili per l'utilizzo da parte dei partecipanti al motociclismo. Sono progettati per essere indossati con DPI aggiuntivi come guanti, un casco adatto, un tutore per il collo e stivali che durante le attività motociclistiche sono altamente raccomandati per una protezione più completa del corpo dei motociclisti. Si consiglia inoltre di utilizzare un collare Leatt® in combinazione con un casco integrale compatibile (fare riferimento alle informazioni del produttore fornite con ogni tutore per il collo Leatt®, consultare il rivenditore o rivolgersi a Leatt® Corporation per ulteriori consigli). Eseguire sempre qualsiasi attività motoristica con cautela e utilizzare/indossare attrezzature di sicurezza appropriate.

GARANZIA LIMITATA

Il prodotto Leatt® è garantito per essere privo di difetti nei materiali e nella produzione secondo i termini della politica di garanzia in leatt.com/warranty. Per ricevere una copia scritta della nostra politica di garanzia, è possibile chiamarci al numero +1-661-287-9258 o inviare la propria richiesta per iscritto a Leatt all'indirizzo 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.



Leatt® declina espressamente tutte le altre garanzie, esplicite o implicite, comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.

Utilizzare il codice QR per vedere la nostra politica di garanzia

⚠ ATTENTION

L'équipement de protection individuelle de Leatt® Corporation n'est pas conçu ni destiné à protéger le porteur contre des blessures graves causées par des collisions ou des chutes violentes. La pratique de la moto est une activité dangereuse par nature et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Chaque motocycliste doit avoir une expérience appropriée du sport motocycliste et être à même de reconnaître les dangers possibles liés à la conduite d'une moto. Les conducteurs doivent utiliser un équipement de protection approprié et faire preuve de la plus grande prudence dans leurs déplacements. Les vêtements de protection pour motocyclistes ne sont pas destinés à empêcher les traumatismes causés par des impacts à haute cinétique, les traumatismes causés par des forces importantes de rotation, de torsion, de flexion ou d'écrasement à la suite d'un choc avec un objet, les traumatismes causés par une abrasion extrême, les traumatismes causés par des mouvements extrêmes ou les traumatismes causés par des pénétrations massives. Aucun vêtement de protection ne peut offrir une protection complète contre toutes les blessures.

FR

Tests et homologation

Ces articles sont classés comme EPI (équipement de protection individuelle) de catégorie II (« contre les risques intermédiaires ») selon le règlement (UE) 2016/425 et sont conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité visées à l'annexe II de ce règlement. La protection ADV de Leatt® a été testée sur la base des spécifications du fabricant au laboratoire de test Omega S.r.l. de Strada Comunale Savonesa 9 - 15057 Tortona - Italie et la certification de l'examen UE de Type a été délivrée par l'organisme notifié ANCCP n° 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italie

Il est marqué CE pour indiquer sa conformité avec le règlement relatif aux équipements de protection individuelle (UE) 2016/425.

Les normes européennes suivantes ont été utilisées pour l'évaluation de ce produit :

- EN 1621-1:2012 - « Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes - Partie 1 : protecteurs contre les chocs sur les articulations des motocyclistes »
- EN 1621-2:2014 - « Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes - Partie 2 : protecteurs dorsaux »
- EN 1621-3:2018 - « Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes - Partie 3 : protecteurs de poitrine pour motocyclistes »

Remarque : Pour consulter la déclaration de conformité au règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI, veuillez vous rendre sur leatt.com et sélectionner l'onglet DOCUMENTS sur la page de votre produit.

Protection fournie

Protecteur certifié CE selon le règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI

Protection de poitrine conforme aux exigences de niveau 2 de la norme EN1621-3:2018

Protection dorsale conforme aux exigences de niveau 2 de la norme EN1621-2:2014

Protection des épaules et coudes conforme aux exigences de niveau 2 de la norme EN1621-1:2012

Les plaques dorsales des protections Leatt® ont été testées selon la norme EN1621-2:2014 et ont enregistré une force transmise moyenne inférieure à 9 kN après un impact de 50 joules (niveau 2).

Les plaques dorsales des protecteurs Leatt® ont été testées selon la norme EN1621-3:2018 et ont enregistré une force transmise moyenne inférieure à 18 kN après un impact de 50 joules (niveau 2).

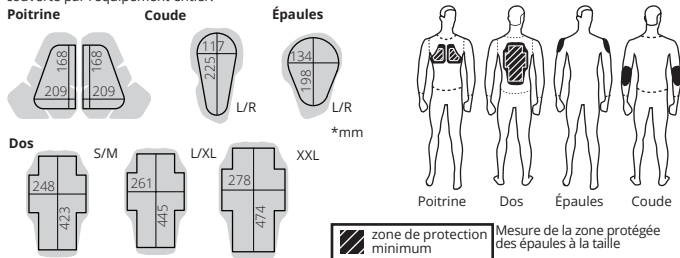
Les protections des épaules et des coudes de Type A de Leatt® ont été testés selon la norme EN1621-1:2012 et ont enregistré une force transmise moyenne inférieure à 20 kN après un impact de 50 joules (niveau 2).

Utilisation

Les produits conformes aux spécifications techniques énumérées ci-dessus sont destinés à réduire la gravité ou les conséquences des lésions des tissus mous telles que les ecchymoses, les contusions, les coupures et les abrasions.

Dimensions des protections

Les illustrations suivantes mettent en évidence les dimensions des zones de protection relatives à la zone couverte par l'équipement entier.



Positionnement de la gamme de protections Leatt®

Aucune protection corporelle de taille unique ne peut s'adapter aux dimensions de toutes les personnes en raison des différences de taille et de forme. En outre, les protections contre les chocs de Leatt® ne peuvent fournir le niveau maximal de protection possible lorsqu'elles sont correctement positionnées et bien ajustées sur le conducteur. Les utilisateurs doivent notamment éviter de choisir une protection trop grande, en raison du risque d'interférence avec le casque qui, le cas échéant, peut créer des conditions de conduite dangereuses. Si les composants primaires de la protection contre les chocs ne sont pas correctement ajustés et ne couvrent pas les zones suivantes, il peut être nécessaire de choisir une autre taille :

Protections des épaules: Positionner la protection à mi-chemin entre l'épaule et le cou, en descendant sur la partie supérieure du bras, symétriquement ou en l'orientant vers l'avant pour offrir une meilleure protection sur l'avant.

Protections des coudes et des avant-bras: Positionner la protection en la centrant au niveau du coude et en suivant la ligne allant du cubitus (os de l'avant-bras) à l'auriculaire.

Protection dorsale: Les protections dorsales doivent être placées en les centrant le long de la colonne vertébrale, la partie la plus large de la protection dorsale recouvrant les omoplates et le bord inférieur de la protection dorsale descendant le plus près possible du bas de la colonne vertébrale, en veillant à conserver une position confortable.

Protection de poitrine: Les protections de poitrine doivent être placées en les centrant le long de la ligne verticale du sternum.

Mise en place

Les protecteurs doivent être correctement positionnés et rester en place pendant les mouvements, pour éviter de glisser. Si les protecteurs présentent des signes d'usure, remplacez-les. En cas d'accident ou d'événement malencontreux, vérifiez soigneusement si les protections sont endommagées et remplacez-les si nécessaire. En cas de doute, demandez conseil à votre revendeur ou contactez Leatt®. Veuillez noter que tous les dommages ne sont pas visibles. Un choc important peut soumettre les protections à des forces considérables.

Marquage et étiquetage

Les diagrammes suivants fournissent des informations essentielles sur ce produit et la protection qu'il offre.



La marque « CE » indique la conformité aux exigences de santé et de sécurité de l'Annexe II de le règlement européenne sur les équipements de protection individuelle 2016/425.



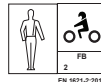
La recommandation de lecture des instructions du fabricant contenues dans ce livret



indiquent que le produit est ou inclut une protection pour les épaules (« S - Type A ») qui respecte la norme européenne de niveau 2 EN 1621-1:2012.



Indiquent que le produit est ou inclut un plastron de protection, évalué comme taille de Type A, qui respecte la norme européenne de niveau 2 EN 1621-3:2018



Indique que le produit est ou intègre une protection dorsale complète (« FB ») conforme au niveau 2 de la norme européenne EN 1621-2:2014



indiquent que le produit est ou inclut une protection pour les coudes (E - Type A) qui respecte la norme européenne de niveau 2 EN 1621-1:2012.

Nettoyage

Suivez toujours les instructions de lavage imprimées sur l'étiquette attachée aux vêtements, car lorsque des tissus alternatifs présentant des caractéristiques de performance spécifiques sont utilisés, les instructions de lavage peuvent être différentes. Si les composants de la protection ont été salis pendant leur utilisation, essuyez la surface à l'aide d'un chiffon humide. Nettoyez les parties ajourées des composants à l'aide d'une brosse douce trempée dans l'eau. N'utilisez que de l'eau du robinet. N'utilisez jamais de nettoyeurs ou de détergents et ne lavez jamais la protection pour éviter d'endommager le produit par le processus de nettoyage et les produits chimiques et de réduire considérablement le niveau de protection.

L'application de substances courantes sur ce produit (solvants, nettoyants, toniques capillaires, etc.) sur ce produit peut causer des dommages qui ne seront peut-être pas visibles mais qui pourraient compromettre l'efficacité/la sécurité de votre produit Leatt®. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant avant de nettoyer ou de laver votre protection. Aucun des matériaux utilisés dans la construction du produit n'est connu pour contenir des substances nocives, pour provoquer une réaction allergique ou pour présenter un risque pour la santé.



Non
lavare



Non
candeggiare



Non asciugare
in asciugatrice



Asciugare
all'ombra



Non
stirare



Senza
solventi



clevercare.info

Stockage et transport

Placez le produit Leatt® sur une surface propre et sèche et stockez-le dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Ne placez pas d'objets lourds sur le produit Leatt®, car cela pourrait endommager les tissus et les matières plastiques. La protection offerte par votre produit Leatt® ne devrait pas être affectée par des températures ambiantes et des conditions météorologiques non extrêmes.

Maintenance et obsolescence

Pour maintenir une performance maximale, le produit Leatt® doit être inspecté avant chaque utilisation. Cessez d'utiliser le produit si l'un de ses composants présente des signes de dommages ou d'usure, si les coutures sont déchirées ou trouées, ou si les protecteurs sont endommagés. En cas d'événement susceptible d'endommager le produit Leatt® ou si le produit Leatt® ou l'un de ses composants présente des signes de dommages, de fissuration ou de déformation, renvoyez le produit au vendeur pour qu'il puisse le contrôler, ou détruisez-le et remplacez-le. Veuillez éliminer le produit d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne procédez à aucune modification du produit. Cela pourrait compromettre l'efficacité et la sécurité de votre produit Leatt®.

Utilisation avec d'autres équipements de protection individuelle

Les produits Leatt® font partie d'un ensemble d'équipements de protection destinés à être utilisés par des motocyclistes. Ils sont conçus pour être portés avec des EPI supplémentaires tels que des gants, un casque adapté, une protection cervicale et des bottes, ce qui, dans le cadre de la pratique du motocyclisme, est fortement recommandé pour une protection plus complète du corps du conducteur. Il est également recommandé d'utiliser une protection cervicale Leatt®, en association avec un casque intégral compatible (veuillez vous référer aux informations du fabricant fournies avec chaque protection cervicale Leatt®, consulter le revendeur ou contacter Leatt® Corporation pour obtenir des conseils supplémentaires). Faites toujours preuve de prudence lors de la pratique de tout sport motorisé et utilisez/portez un équipement de sécurité approprié.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Leatt® est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication, conformément à notre politique de garantie sur le site leatt.com/warranty. Pour recevoir une copie écrite de notre politique de garantie, veuillez nous appeler au +1-661-287-9258 ou envoyer votre demande par écrit à l'adresse suivante : Leatt à 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.

Leatt® décline expressément toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier.



Utilisez le code QR
pour consulter notre
politique de garantie

AVISO

ES

El equipo de protección individual de Leatt® Corporation no está diseñado ni destinado a proteger al usuario contra lesiones corporales graves provocadas por colisiones o choques fuertes. Practicar el motociclismo es una actividad inherentemente peligrosa y puede resultar en lesiones personales graves, incluyendo la muerte. Cada motociclista debe poseer la experiencia adecuada con el deporte del motociclismo para ser capaz de reconocer los posibles peligros presentes al conducir una motocicleta. Los motociclistas deben usar equipo de protección individual adecuado y ejercer total precaución para mantener la seguridad durante el trayecto. Las prendas protectoras para motociclistas no están destinadas a ni pueden prevenir traumatismos provocados por impactos de alta energía o fuerzas intensas de flexión, arqueamiento, torsión o aplastamiento como resultado del choque contra un objeto, ni traumatismos causados por abrasión extrema, movimientos extremos o penetraciones masivas. Ninguna prenda protectora puede ofrecer una protección total contra todas las lesiones.

Pruebas y aprobación

Estos artículos se consideran EPI (Equipo de Protección Individual) de Categoría II («contra riesgo moderado») según el Reglamento UE 2016/425, cumpliendo los Requisitos Esenciales de Salud y Seguridad del Anexo II de este Reglamento. Leatt® ADV Protection ha sido probado según las especificaciones del fabricante en el laboratorio de pruebas Omega S.r.l de Strada Comunale Savonesa 9 – 15057 Tortona – Italia y se ha emitido un certificado de examen de tipo UE por parte del Organismo Notificador ANCCP N° 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) – Italia Posee marcado CE para indicar su cumplimiento con el Reglamento UE 2016/425 relativo al Equipo de Protección Individual.

Se han utilizado las siguientes Normas europeas en la evaluación de este producto:

- EN 1621-1:2012 – «Ropa protectora para motociclistas contra impactos mecánicos» - Parte 1: Protectores contra impactos en las articulaciones de las extremidades de los motociclistas».
- EN 1621-2:2014 – «Ropa protectora para motociclistas contra impactos mecánicos» - Parte 2: «Protectores de espalda para motociclistas».
- EN 1621-3:2018 – «Ropa protectora para motociclistas contra impactos mecánicos» - Parte 3: «Protectores de pecho para motociclistas».

Nota: Para ver la Declaración de Conformidad con el Reglamento UE 2016/425 relativo a EPI, visite leatt.com y seleccione la pestaña DOCUMENTOS en la página de su producto.

Protección proporcionada

Protector CE certificado según el Reglamento UE 2016/425 relativo a EPI

La protección de pecho cumple los requisitos del Nivel 2 de EN1621-3:2018

La protección de espalda cumple los requisitos del Nivel 2 de EN1621-2:2014

La protección de hombro y codo cumple los requisitos del Nivel 2 de EN1621-1:2012

Las placas protectoras de espalda Leatt® han sido probadas según EN1621-2:2014 y registraron una fuerza media transmitida inferior a 9 kN a partir de un impacto de 50 Julios (Nivel 2).

Las placas protectoras de pecho Leatt® han sido probadas según EN1621-3:2018 y registraron una fuerza media transmitida inferior a 18 kN a partir de un impacto de 50 Julios (Nivel 2).

Los protectores de hombro y codo de Tipo A Leatt® han sido probados según EN1621-1:2012 y registraron una fuerza media transmitida inferior a 20 kN a partir de un impacto de 50 Julios (Nivel 2).

Uso

Los productos que cumplen los requisitos de las especificaciones técnicas arriba referenciadas están destinados a reducir la gravedad o la incidencia de lesiones en tejidos blandos como rozaduras, contusiones, cortes o abrasiones.

Dimensiones de la protección

Las siguientes ilustraciones demuestran las dimensiones de las zonas de protección en relación con la cobertura que ofrece el producto completo.

Pecho



Codo



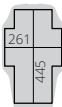
Hombro



Espalda



S/M

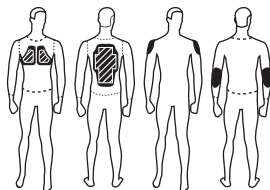


L/XL



XXL

*mm



Pecho Espalda Hombro Codo



Zonas protegidas en medida hombro-cintura

Posicionamiento de la gama protectora Leatt®

Ninguna talla única de protección corporal puede acomodar todas las dimensiones del cuerpo, debido a la variación en altura y forma. Además, los protectores contra impactos Leatt® solo pueden ofrecer el nivel máximo alcanzable de protección si están correctamente posicionados y fijados sobre el usuario. Los usuarios deben evitar en particular el uso de un protector demasiado grande, debido al potencial de que interfiera con el casco, en cuyo caso puede provocar condiciones peligrosas durante el trayecto. Si el protector principal contra impactos no ajusta correctamente y cubre las áreas siguientes, es posible que sea necesaria otra talla:

Protectores de hombros: Posicionar a medio camino entre el punto del hombro y el cuello, bajando hasta el brazo; simétricamente o sesgado hacia el frente para ofrecer más protección frontal.

Protectores de codo y antebrazo: Posicionar centrado sobre el codo y siguiendo la línea del cúbito (antebrazo) hasta el muñequete.

Protector de espalda: Los protectores de espalda deben posicionarse centrados a lo largo de la línea de la columna, con la parte más ancha del protector de espalda sobre las escápulas (omoplatos) y con el borde inferior del protector de espalda finalizando todo lo cerca posible de la base de la columna que resulte cómodo.

Protector de pecho: Los protectores de pecho deben posicionarse centrados a lo largo de la línea vertical del esternón.

Ajuste

Los protectores deben encontrarse en la posición correcta y deben permanecer en su sitio durante el movimiento, para que no se deslicen. Si los protectores muestran cualquier signo de desgaste, deben sustituirse. En caso de un choque desafortunado o un evento inesperado, compruebe los protectores cuidadosamente en busca de daños y sustitúyalos en caso necesario. Pregunte a su distribuidor o contacte con Leatt® si tiene cualquier duda. Tenga en cuenta que no todos los daños son visibles. Un fuerte impacto puede ejercer grandes presiones sobre los protectores.

Marcado y etiquetado

Los diagramas siguientes ofrecen información importante sobre este producto y la protección que ofrece.



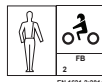
La marca "CE" indica el cumplimiento de los requisitos de salud y seguridad del Anexo II de la regulación europea sobre Equipos de Protección Personal 2016/425.



Se recomienda leer las instrucciones del fabricante contenidas en este folleto



Indica que el producto es o incorpora un protector pectoral, clasificado como talla Tipo A, que cumple el Nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-3:2018



Indica que el producto es o incorpora un protector de espalda completo ("FB") que cumple el nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-2:2014



Indica que el producto es o incorpora un protector de hombro ("S - Tipo A") que cumple el nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-1:2012



Indica que el producto es o incorpora un protector de codo ("E - Tipo A") que cumple el nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-1:2012

Limpieza

Siga siempre las instrucciones de lavado impresas en la etiqueta unida a las prendas, ya que si se utilizan tejidos alternativos con características específicas de rendimiento, las instrucciones de lavado pueden variar. Si los componentes del protector se han ensuciado durante el uso, limpie la superficie con un paño húmedo. Use un cepillo suave humedecido en agua para limpiar los orificios de los componentes. Utilice únicamente agua del grifo. No utilice limpiadores ni detergentes, ni lave el protector, el producto se dañará por el proceso de limpieza y los productos químicos, y se reducirá gravemente el nivel de protección ofrecido.

La aplicación de sustancias comunes (disolvente, limpiadores, tónicos capilares, etc.) en este producto puede provocar daños que pueden ser invisibles para el usuario y comprometer la efectividad/seguridad de su producto Leatt®. Si tiene cualquier duda, contacte con el fabricante antes de limpiar o lavar su protector. No se sabe que ninguno de los materiales utilizados en la construcción del producto contenga nada nocivo ni que pueda causar una reacción alérgica o ser peligroso para la salud.



No laves



Sin blanqueador



No usar secadora



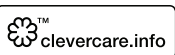
Seca a la sombra



No planchar



Sin disolventes



Almacenamiento y transporte

Coloque el producto Leatt® en una superficie limpia y seca y guarde en un entorno seco y bien ventilado alejado de la luz solar directa y las temperaturas extremas. No coloque objetos pesados encima del producto Leatt®, ya que esto puede dañar los tejidos y los materiales plásticos. La protección ofrecida por su producto Leatt® no debería verse afectada por temperaturas ambiente ni condiciones climáticas no extremas.

Mantenimiento y obsolescencia

Para un rendimiento máximo, el producto Leatt® debe ser inspeccionado antes del uso. Deje de usar el producto si cualquier componente muestra signos de daño o está desgastado, tiene costuras desgarradas u orificios, o si los protectores muestran daños. Si experimenta cualquier evento que pueda dañar el producto Leatt® o si el producto Leatt® o cualquier componente muestra cualquier signo de daño, rotura o deformidad, devuelva el producto al vendedor para su inspección, o destrúyalo y sustitúyalo.. Elimínelo de un modo cuidadoso con el medioambiente. No realice ninguna modificación en el producto. Hacerlo puede comprometer la efectividad y la seguridad de su producto Leatt®.

Utilizar con otro Equipo de Protección Individual

Los productos Leatt® forman parte de un conjunto de equipo protector disponible para su uso entre participantes en motociclismo. Están diseñados para ser usados con EPI adicional como guantes, un casco adecuado, protector de cuello y botas, altamente recomendables durante la práctica del motociclismo para una protección más extensa del cuerpo del motociclista. También se recomienda usar un protector de cuello Leatt®, que debe usarse en combinación con un casco compatible de rostro completo (consulte la información del fabricante incluida con cada protector de cuello Leatt®, consulte al minorista o contacte con Leatt® Corporation para obtener más información). Practique siempre cualquier deporte de motor con precaución y use el equipo apropiado de seguridad.

GARANTIA LIMITADA

Su producto Leatt® está garantizado como libre de defectos en materiales y fabricación en los términos de nuestra Política de Garantía en leatt.com/warranty. Para recibir una copia por escrito de nuestra Política de Garantía, llámenos al +1-661-287-9258 o envíe su petición por escrito a Leatt a 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.



Use el Código QR para consultar nuestra Política de Garantía.

Leatt® rechaza expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico.

BP

⚠ ADVERTÊNCIA

O equipamento de proteção individual da Leatt® Corporation não foi desenvolvido nem visa proteger o utilizador contra lesões corporais graves causadas por colisões ou despistes violentos. O motociclismo é uma atividade inerentemente perigosa e pode resultar em lesões pessoais graves, incluindo a morte. Cada motociclista deve possuir a devida experiência no desporto do motociclismo e ser capaz de reconhecer os potenciais perigos relacionados com a condução de um motociclo. O vestuário de proteção dos motociclistas não visa proteger, nem pode prevenir, os traumas causados por impactos de alta energia, os traumas causados por forças severas de curvatura, torção, flexão ou esmagamento como resultado de atingir um objeto, os traumas causados por abrasão extrema, os traumas causados por movimentos extremos ou os traumas causados por penetrações maciças. Nenhum vestuário de proteção pode oferecer uma proteção completa contra todas as lesões.

Testes e aprovação

Estes artigos são considerados EPI (Equipamento de Proteção Individual) da Categoria II ("contra risco médio") ao abrigo do Regulamento (UE) 2016/425 cumprem os Requisitos Essenciais de Saúde e Segurança do Anexo II deste Regulamento. A proteção Leatt® ADV foi testada de acordo com as especificações do fabricante no laboratório de testes Omega S.r.l. de Strada Comunale Savonesa 9 - 15057 Tortona - Itália e a certificação de exame de tipo da UE foi emitida pelo organismo notificador ANCCP n.º. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Itália Tem a marcação CE para indicar a conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual.

Na avaliação deste produto foram utilizadas as seguintes normas europeias:

- EN 1621-1:2012 - "Vestuário de proteção contra impacto mecânico para motociclistas - Parte 1: Protetores de impacto para as articulações dos membros dos motociclistas".
- EN 1621-2:2014 - "Vestuário de proteção contra impacto mecânico para motociclistas - Parte 2: Protetores dorsais para motociclistas"
- EN 1621-3:2018 - "Vestuário de proteção contra impacto mecânico para motociclistas - Parte 3: Protetores peitorais para motociclistas"

Nota: Para ver a Declaração de Conformidade com o Regulamento EPI (UE) 2016/425, navegue até leatt.com e selecione o separador DOCUMENTOS na página do seu produto.

Proteção fornecida

Protetor com certificação CE de acordo com o Regulamento EPI (UE) 2016/425

A proteção peitoral está em conformidade com os requisitos de nível 2 da norma EN1621-3:2018

A proteção dorsal está em conformidade com os requisitos de nível 2 da norma EN1621-2:2014

Os ombros e cotovelos estão em conformidade com os requisitos de nível 2 da norma EN1621-1:2012

As placas dorsais protetoras Leatt® foram testadas de acordo com a norma EN1621-2:2014 e registaram uma força média transmitida inferior a 9kN de um impacto de 50 Joule (Nível 2).

As placas peitorais protetoras Leatt® foram testadas de acordo com a norma EN1621-3:2018 e registaram

uma força média transmitida inferior a 18kN de um impacto de 50 Joule (Nível 2).

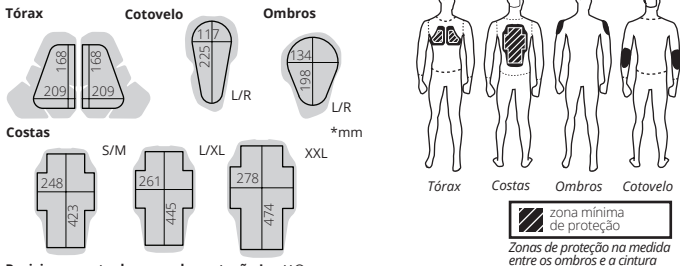
Os protetores de ombro e cotovelo Leatt® Tipo A foram testados de acordo com a norma EN1621-1:2012 e registaram uma força média transmitida inferior a 20kN de um impacto de 50 Joule (Nível 2).

Utilização

Os produtos que satisfazem os requisitos das especificações técnicas acima enumeradas destinam-se a reduzir a gravidade ou a incidência de lesões dos tecidos moles, tais como hematomas, contusões, cortes e abrasões.

Dimensão da proteção

As seguintes ilustrações demonstram as dimensões das zonas de proteção relativas à cobertura fornecida por todo o produto.



Posicionamento da gama de proteção Leatt®

Nenhum tamanho único de proteção corporal pode acomodar todas as dimensões do corpo devido às variações de altura e forma. Além disso, os protetores de impacto Leatt® só podem proporcionar o nível máximo de proteção possível quando estão corretamente posicionados e adequadamente fixados no utilizador. Em particular, os utilizadores devem evitar escolher um protetor demasiado grande, devido ao potencial de interferência com o capacete que, caso ocorra, pode resultar numa condição de condução perigosa. Se os componentes do protetor primário de impacto não se ajustarem corretamente e não cobrirem

as zonas seguintes, poderá ser necessário um tamanho alternativo:

Protetores de ombros: Posicione-se a meio caminho entre o ponto do ombro e o pescoço, descendo até ao antebraço; simetricamente, ou inclinado para a frente para dar mais proteção frontal.

Protetores de cotovelo e de antebraço: Posicione-se no centro do cotovelo e ao longo da linha do osso cúbito (antebraço) até ao dedo mindinho.

Protetor dorsal: Os protetores dorsais devem ser colocados centralmente ao longo da linha da coluna vertebral, com a parte mais larga do protetor dorsal a estender-se sobre as omoplatas e com o bordo inferior do protetor dorsal a terminar o mais próximo possível da base da coluna vertebral.

Proteção peitoral: Os protetores peitorais devem ser posicionados centralmente ao longo da linha vertical do esterno (osso do peito).

Ajuste

Os protetores devem estar na posição correta e devem manter-se no lugar quando se deslocam, para não escorregarem. Se os protetores apresentarem sinais de desgaste, substitua-os. No caso de um acidente infeliz ou de um acontecimento inesperado, verifique cuidadosamente se existem danos e substitua os protetores, se necessário. Consulte o seu revendedor ou contacte a Leatt® para obter aconselhamento em caso de dúvida. Tenha em atenção que nem todos os danos são visíveis. Um grande impacto pode exercer forças elevadas sobre os protetores.

Indicações e etiquetas

Os diagramas a seguir fornecem importantes informações sobre este produto e a proteção que ele fornece.



La marca "CE" indica el cumplimiento de los requisitos de salud y seguridad del Anexo II de la regulación europea sobre Equipos de Protección Personal 2016/425.



Se recomienda leer las instrucciones del fabricante contenidas en este folleto



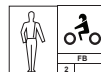
EN 1621-1:2012

Indica que el producto es o incorpora un protector de hombro ("S" - Tipo A") que cumple el nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-1:2012



CB-TYPE A
2

Indica que o produto é ou contém um protetor de tórax, avaliado como tamanho tipo A, que atende ao Nível 2 da Norma Europeia EN 1621-3:2018



EN 1621-2:2014

Indica que o produto é ou incorpora um protetor dorsal completo ("FB") que cumpre o nível 2 da norma Europeia EN 1621-2:2014



EN 1621-1:2012

Indica que el producto es o incorpora un protector de codo ("E" - Tipo A") que cumple el nivel 2 de la Norma Europea EN 1621-1:2012

Limpeza

Siga sempre as instruções de lavagem impressas na etiqueta colada ao vestuário, uma vez que, quando são utilizados tecidos alternativos com características de desempenho específicas, as instruções de lavagem podem ser diferentes. Se os componentes do protetor ficarem sujos durante a utilização, limpe a superfície com um pano húmido. Utilize uma escova macia, humedecida em água, para limpar as perfurações dos componentes. Utilize apenas água da torneira. Nunca utilize produtos de limpeza ou detergentes, nem lave o protetor, o produto será danificado pelo processo de limpeza e pelos produtos químicos e o nível de proteção fornecida será substancialmente reduzido.

As substâncias comuns aplicadas a este produto (solventes, produtos de limpeza, tónicos capilares, etc.) podem causar danos que podem ser invisíveis para o utilizador e comprometer a eficácia/segurança do seu produto Leatt®. Em caso de dúvida, contacte o fabricante antes de limpar ou lavar o seu protetor. Não se sabe se algum dos materiais utilizados na construção do produto contém algo que seja nocivo ou que possa causar uma reação alérgica ou ser perigoso para a saúde.



Sem solventes



Sem alvejante



Não lavar a seco



Secar à sombra



Não engomar



Sem solventes



clevercare.info

Armazenamento e transporte

Coloque o produto Leatt® numa superfície limpa e seca e guarde-o num ambiente seco e bem ventilado, afastado da luz solar direta e de temperaturas extremas. Não coloque objetos pesados em cima do produto Leatt®, pois isso pode danificar os tecidos e os materiais plásticos. A proteção fornecida pelo seu produto Leatt® não deve ser afetada por condições meteorológicas e de temperatura ambiente não extremas.

Manutenção e obsolescência

Para um desempenho máximo, o produto Leatt® deve ser inspecionado antes de cada utilização. Deixe de utilizar o produto se algum dos componentes apresentar sinais de danos ou estiver gasto, tiver costuras rasgadas ou furos, ou se os protetores apresentarem danos. Se ocorrer algum evento que possa danificar o produto Leatt® ou se o produto Leatt® ou qualquer componente apresentar sinais de danos, fissuras ou deformações, devolva o produto ao vendedor para inspeção ou destrua-o e substitua-o. Por favor, elimine-o de uma forma amiga do ambiente. Não efetue quaisquer modificações ao produto. Se o fizer, pode comprometer a eficácia e a segurança do seu produto Leatt®.

Utilize com outros Equipamentos de Proteção Individual

Os produtos Leatt® fazem parte de um conjunto de equipamentos de proteção disponíveis para utilização pelos participantes no motociclismo. Foram concebidos para serem usados com EPI adicionais, tais como luvas, um capacete adequado, um colar cervical e botas, o que, durante as atividades de motociclismo, é altamente recomendado para uma proteção mais completa do corpo do motociclista. Recomenda-se igualmente a utilização de um colar cervical Leatt®, que deve ser utilizado em conjunto com um capacete integral compatível (consulte as informações do fabricante fornecidas com cada colar cervical Leatt®, consulte o retalhista ou contacte a Leatt® Corporation para obter mais informações). Realize sempre qualquer atividade automobilística com precaução e utilize/vista equipamento de segurança adequado.

GARANTIA LIMITADA

O seu produto Leatt® tem a garantia de estar isento de defeitos de materiais e de fabrico nos termos da nossa Política de Garantia em leatt.com/warranty. Para receber uma cópia escrita da nossa Política de Garantia, entre em contacto connosco para o número +1-661-287-9258 ou envie o seu pedido por escrito para Leatt, 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, EUA.



Utilize o código QR para ver a nossa Política de Garantia

A Leatt® renuncia expressamente a todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo as garantias de comercialização e adequação a um determinado fim.

WAARSCHUWING

De persoonlijke beschermingsmiddelen van Leatt® Corporation zijn niet ontworpen of bedoeld om de drager te beschermen tegen ernstig lichamelijk letsel veroorzaakt door harde botsingen of ongevallen. Motorrijden is een gevaarlijke activiteit op zich en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel, inclusief de dood. Elke motorrijder moet voldoende ervaring hebben met de motorsport en de mogelijke gevaren kunnen herkennen die gepaard gaan met motorrijden. Motorrijders moeten de juiste beschermende uitrusting gebruiken en absolute zorg besteden aan de veiligheid tijdens het rijden. Beschermende kleding voor motorrijders is niet bedoeld en kan niet voorkomen dat er letsels worden veroorzaakt door schokken met hoge energie, veroorzaakt door ernstige krachten zoals buigen, draaien, torsie, flexie of verbrijzeling ten gevolge van het raken van een voorwerp, letsels veroorzaakt door extreme slijtage, letsels veroorzaakt door extreme bewegingen of letsels veroorzaakt door massieve penetraties. Geen enkele beschermende kleding kan volledige bescherming bieden tegen alle letsels.

NL

Testen en goedkeuring

Deze items worden beschouwd als PBM's (persoonlijke beschermingsmiddelen) van categorie II ("tegen gemiddeld risico") onder Verordening (EU) 2016/425 en voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van Bijlage II van deze Verordening. Leatt® ADV Protection is getest volgens de specificaties van de fabrikant in testlaboratorium Omega S.r.l. te Strada Comunale Savonesa 9 - 15057 Tortona - Italië en de EU-typeonderzoekcertificering is afgegeven door ANCCP notificerende instantie nr. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italië Het is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de Verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (EU) 2016/425.

Bij de evaluatie van dit product zijn de volgende Europese normen gehanteerd:

- EN 1621-1:2012 - "Beschermende kleding voor motorrijders tegen mechanische impact - Deel 1: Impactbeschermers voor de ledematen van motorrijders."
- EN 1621-2:2014 - "Beschermende kleding voor motorrijders tegen mechanische impact - Deel 2: Rugbeschermers voor motorrijders"
- EN 1621-3:2018 - "Beschermende kleding voor motorrijders tegen mechanische impact - Deel 3: Borstbeschermers voor motorrijders"

Opmerking: Om de conformiteitsverklaring met de PBM-verordening (EU) 2016/425 te bekijken ga naar leatt.com en selecteer het tabblad DOCUMENTEN op de pagina van uw product.

Bescherming geboden

Protector CE-gecertificeerd volgens PBM-verordening (EU) 2016/425

Borstbescherming voldoet aan de vereisten van niveau 2 van EN1621-3:2018

Rugbescherming voldoet aan de vereisten van niveau 2 van EN1621-2:2014

Schouder- en elleboogbescherming voldoet aan de vereisten van niveau 2 van EN1621-1:2012

Leatt®-rugbeschermers zijn getest volgens EN1621-2:2014 en hebben een gemiddelde overgedragen kracht van minder dan 9 kN bij een impact van 50 joule (niveau 2).

Leatt®-borstbeschermers zijn getest volgens EN1621-3:2018 en hebben een gemiddelde overgedragen kracht van minder dan 18kN bij een impact van 50 joule (niveau 2).

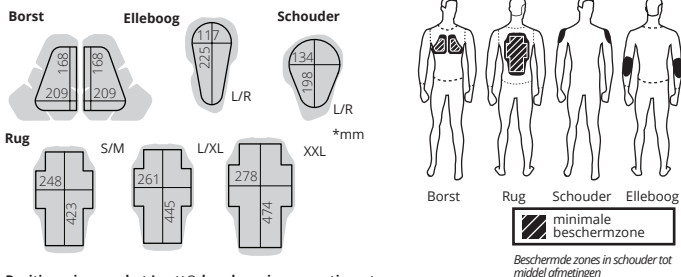
Leatt®-schouder- en elleboogbeschermers van type A zijn getest volgens EN1621-1:2012 en hebben een gemiddelde overgedragen kracht van minder dan 20kN bij een impact van 50 joule (niveau 2).

Gebruik

Producten die voldoen aan de vereisten van de hierboven genoemde technische specificaties zijn bedoeld om de ernst of incidentie van verwondingen aan zacht weefsel te verminderen, zoals blauwe plekken, kneuzingen, snijwonden en schaafwonden.

Afmetingen voor de bescherming

De volgende afbeeldingen tonen de afmetingen van de beschermde zones gerelateerd aan de dekking door het gehele product.



Positionering van het Leatt®-beschermingsassortiment

Geen enkele maat van lichaamsbescherming is geschikt voor alle lichaamsafmetingen wegens de variatie in lengte en vorm. Bovendien kunnen Leatt®-impactbeschermers alleen het maximaal haalbare beschermingsniveau bieden, als ze correct zijn gepositioneerd en voldoende zijn bevestigd aan de drager. Gebruikers moeten met name vermijden om een te grote beschermers te kiezen wegens de kans op interferentie met de helm. Als dit toch gebeurt, kan dit tot een gevaarlijke rij situatie kan leiden. Als de primaire onderdelen van de impactbeschermers niet goed passen en de volgende gebieden niet bedekken, kan er een alternatieve maat nodig zijn:

Schouderbeschermers: Positie vanaf halverwege tussen het schouderpunt en de nek, naar beneden op de bovenarm; symmetrisch of naar voren gericht voor meer frontale bescherming.

Elleboog- en onderarmbeschermers: Plaats centraal op de elleboog en langs de lijn van de ellepijp (onderarm) naar de pink.

Rugbeschermers: Rugbeschermers moeten centraal langs de lijn van de wervelkolom worden geplaatst, waarbij het breedste deel van de rugbeschermers de schouderbladen (schouderbladen) bedekt en de onderkant van de rugbeschermers zo dicht bij de basis van de wervelkolom eindigt als comfortabel is.

Borstbeschermers: Borstbeschermers moeten centraal langs de verticale lijn van het borstbeen worden geplaatst.

Pasvorm

Beschermers moeten op de juiste plaats zitten en op hun plaats blijven tijdens het bewegen, zodat ze niet wegglijden. Als de beschermers tekenen van slijtage vertonen, vervang ze dan. In het geval van een ongelukkig ongeval of onverwachte gebeurtenis, controleer de beschermers zorgvuldig op schade en vervang ze indien nodig. Vraag het aan uw dealer of neem contact op met Leatt® voor advies als je twijfelt. Hou er rekening mee dat niet alle schade zichtbaar is. Een grote impact kan grote krachten uitoefenen op beschermers.

Markering en etikettering

De volgende diagrammen geven belangrijke informatie over dit product weer en de bescherming die het biedt.



De "CE"-markering duidt op conformiteit met de veiligheids- en gezondheidseisen van bijlage II van de Europese verordening persoonlijke beschermingsmiddelen 2016/425.



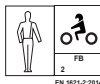
De aanbeveling om de instructies van de fabrikant in dit boekje lezen



Geeft aan dat het product een schouderbeschermers ("S- Type A") is of bevat, die voldoet aan niveau 2 van de Europese norm EN 1621-1:2012



Geeft aan dat het product een borstbeschermers is of bevat, beoordeeld als maat Type A, die voldoet aan niveau 2 van de Europese norm EN 1621-3:2018.



Geeft aan dat het product een volledige rugbeschermers ("FB") is of bevat die voldoet aan niveau 2 van de Europese norm EN 1621-2:2014



Geeft aan dat het product een elleboogbeschermers ("E-Type A") is of bevat, die voldoet aan niveau 2 van de Europese richtlijn EN 1621-1:2012

Reiniging

Volg altijd de wasinstructies die op het label staan dat aan de kledingstukken is bevestigd. Wanneer er alternatieve stoffen met specifieke prestatiekenmerken worden gebruikt, kunnen de wasinstructies afwijken. Als de onderdelen van de beschermers tijdens het gebruik vuil zijn geworden, veeg het oppervlak af met een vochtige doek. Gebruik een zachte borstel, bevochtigd met water, om de perforaties in de componenten schoon te maken. Gebruik uitsluitend leidingwater. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of wasmiddelen, en was de beschermers niet in de machine. Het product zal beschadigd raken door het reinigingsproces en de chemicaliën en daardoor wordt het geboden beschermingsniveau aanzienlijk verminderd.

Veelvoorkomende stoffen die op dit product kunnen worden aangebracht (oplosmiddelen, reinigingsmiddelen, haartronics, enz.) kunnen schade veroorzaken die mogelijk onzichtbaar is voor de gebruiker en de effectiviteit/veiligheid van uw Leatt®-product in gevaar brengen. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant voordat u uw beschermers schoonmaakt of wast. Van geen van de materialen die bij de constructie van het product zijn gebruikt, is bekend dat ze iets bevatten dat schadelijk is, een allergische reactie kan veroorzaken of gevaarlijk is voor de gezondheid.



Niet wassen



Geen bleek



Niet in de droger



Droog in de schaduw



Niet strijken



Geen oplosmiddelen



clevercare.info

Opslag en transport

Plaats het Leatt®-product op een schoon, droog oppervlak en bewaar het in een droge, goed geventileerde omgeving, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. Plaats geen zware voorwerpen op het Leatt®-product, omdat dit de stoffen en plastic materialen kan beschadigen. De bescherming

die je Leatt®-product biedt, mag niet worden beïnvloed door niet-extreme omgevingstemperaturen en weersomstandigheden.

Onderhoud en veroudering

Voor maximale prestaties moet het Leatt®-product vóór elk gebruik worden geïnspecteerd. Stop met het gebruik van het product, als onderdelen tekenen van schade vertonen of versleten zijn, gescheurde naden of gaten vertonen of als de beschermers schade vertonen. Als er zich een gebeurtenis voordoet die het Leatt®-product zou kunnen beschadigen of als het Leatt®-product of een onderdeel tekenen van schade, barsten of vervorming vertoont, stuur het product dan ter inspectie terug naar de verkoper of vernietig het en vervang het. Gooi het op een milieuvriendelijke manier weg. Breng geen wijzigingen aan aan het product. Als je dit wel doet, kan dit de effectiviteit en veiligheid van je Leatt®-product in het gedrang brengen.

Gebruik met andere persoonlijke beschermingsmiddelen

Leatt®-producten maken deel uit van een ensemble van beschermende uitrusting dat beschikbaar is voor gebruik door motorrijders. Ze zijn ontworpen om te worden gedragen met aanvullende PBM's zoals handschoenen, een geschikte helm, nekbrace en laarzen, wat tijdens motorrijactiviteiten ten zeerste wordt aanbevolen voor een meer omvattende bescherming van het lichaam van de rijder. Het wordt ook aanbevolen om een Leatt®-nekbrace te gebruiken, die moet worden gebruikt in combinatie met een compatibele integraalhelm (raadpleeg de informatie van de fabrikant die bij elke Leatt®-nekbrace wordt geleverd, raadpleeg de detailhandelaar of neem contact op met Leatt® Corporation voor verder advies). Doe elke motorsportactiviteit altijd met voorzichtigheid en gebruik/draag de juiste veiligheidsuitrusting.

BEPERKTE GARANTIE

Je Leatt®-product is gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten in de zin van ons garantiebeleid op leatt.com/warranty. Om een schriftelijk exemplaar van ons garantiebeleid te ontvangen kun je ons bellen op +1-661-287-9258 of je schriftelijk verzoek sturen naar Leatt naar het adres 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, VS.



Gebruik de QR-code om ons garantiebeleid te bekijken

Leatt® wijst uitdrukkelijk alle andere garanties af, expliciet of impliciet, inclusief garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel.

SV

VARNING

Leatt® Corporations personliga skyddsutrustning är inte utformad eller avsedd att skydda en bärare mot allvarliga kroppsskador orsakade av hårda kollisioner eller krascher. Motorcykling är farlig aktivitet och kan leda till allvarliga personskador, inklusive dödsfall. Varje motorcyklist bör ha lämplig erfarenhet av motorcykling och kunna känna igen de möjliga farorna som är involverade när man kör en motorcykel. Motorcyklister bör använda lämplig skyddsutrustning och bör iakta den största möjliga försiktigheten för säkerhet när de kör. Motorcyklisters skyddskläder är inte avsedda för, och kan inte förhindra trauman orsakade av, högennergipåverkan eller trauman orsakade av svåra krafter av böjning, vridning, vrickning, böjning eller krossning som kan följa av att köra på ett objekt, trauman orsakade av extrem nötning, trauman orsakade av extrema rörelser eller trauman orsakade av massiva penetrationer. Inga skyddsplagg kan erbjuda ett fullständigt skydd mot alla skador.

Testning och godkännande

Denna skyddsutrustning anses vara PPE (Personal Protective Equipment) av kategori II ("mot medelrisk") enligt förordning (EU) 2016/425 och uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II till denna förordning. Leatt® ADV Protection har testats mot tillverkarens specifikationer vid testlabb Omega S.r.l i Strada Comunale Savonosa 9 - 15057 Tortona - Italien och EU-typprovningscertifiering har utfärdats av ANCCP anmälade organ nr. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italien

Skyddsutrustningen är CE-märkt för att beteckna överensstämmelse med förordningen om personlig skyddsutrustning (EU) 2016/425.

Följande europeiska standarder har använts vid utvärderingen av denna produkt:

- EN 1621-1:2012 – "Skyddskläder mot mekaniska stötar för motorcyklister - Del 1: Stötskydd för axlar, armbågar, höft samt knän för motorcyklister - Krav och provningsmetoder."
- EN 1621-2:2014 – "Skyddskläder mot mekaniska stötar för motorcyklister - Del 2: Ryggskydd - Krav och provningsmetoder"
- EN 1621-3:2018 – "Skyddskläder mot mekaniska stötar för motorcyklister - Del 3: Krav och provningsmetoder för bröstskydd"

Notera: För att se överensstämmelsedeklarationen relaterad till PPE-förordningen (EU) 2016/425, navigera till leatt.com och välj fliken DOKUMENT på din produkts sida.

Skydd som tillhandahålls

Protector CE-certifierad enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425

Bröstskydd överensstämmer med nivå 2-kraven i EN1621-3:2018

Ryggskydd överensstämmer med nivå 2-kraven i EN1621-2:2014

Axel- och armbågsskydd uppfyller kraven på nivå 2 i EN1621-1:2012

Leatt® protectors ryggskydd har testats enligt EN1621-2:2014 och uppmättes ha en medelöverförd kraft på under 9 kN från en 50 Joule-påverkan (nivå 2).

Leatt® protectors bröstplattor har testats enligt EN1621-3:2018 och uppmättes ha en medelöverförd kraft på under 18 kN från en 50 Joule-kollision (nivå 2).

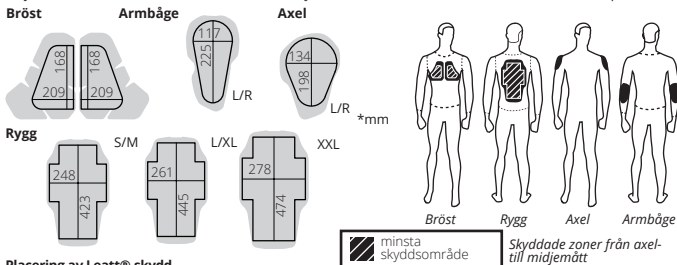
Leatt® protector typ A Axel- och armbågsskydd har testats enligt EN1621-1:2012 och uppmättes ha en medelöverförd kraft under 20 kN från en 50 Joule-kollision (Nivå 2).

Användning

Produkter som uppfyller kraven i de tekniska specifikationerna ovan är avsedda att minska svårighetsgraden eller förekomsten av mjukvävnadsskador såsom blåmärken, kontusion, skärsår och skavsår.

Skyddsmått

Följande illustrationer visar dimensionerna av skyddsområdena i relation till det som täcks av hela produkten.



Placering av Leatt® skydd

Ingen enskild storlek av kroppsskydd kan rymma alla kroppsdimensioner på grund av variation i höjd och form. Dessutom kan Leatt®-stötskydd endast ge den maximalt uppnåeliga skyddsnivån när de är korrekt placerade och godtagligt fastsatta på bäraren. I synnerhet bör användare undvika att välja ett för stort skydd på grund av risken för störning av hjälmen, vilket annars kan resultera i ett farligt körtillstånd. Om de primära stötskyddskomponenterna inte passar och täcker följande områden kan en alternativ storlek krävas:

Axelskydd: Placera halvvägs mellan axelpunkten och nacken, ner på överarmen; symmetriskt, eller förspänd framåt för att ge mer frontskydd.

Armbågs- och underarmsskydd: Placera centralt på armbågen och längs linjen av ulna (underarmen) ner till lillfingeret.

Ryggskydd: Ryggskydd bör placeras centralt längs ryggraden, med den bredaste delen av ryggskyddet över

scapulae (skulderbladen) och med den nedre kanten av ryggskyddet så nära basen av ryggraden som är bekvämt. .

Bröstskydd: Bröstskydd bör placeras centralt längs den vertikala linjen av sternum (bröstbenet).

Passning

Skydd ska vara i rätt position och ska sitta på plats när du är i rörelse, så att de inte glider. Om skydden visar tecken på slitage, byt ut dem. Vid en olycka eller oväntad händelse, kontrollera skydden noggrant för skador och byt ut dem vid behov. Fråga din återförsäljare eller kontakta Leatt® för råd om du har några tvivel. Observera att inte alla skador är synliga. En svår stöt kan sätta höga krafter på skydd.

Märkning och etikettering

Följande tabell visar viktig information om produkten och det skydd som den erbjuder.



"CE"-märkningen visar på överensstämmelse med de hälso- och säkerhetskrav som som framgår av bilaga II i reglering om personlig säkerhetsutrustning 2016/425



Vi rekommenderar att man läser tillverkarens instruktioner i denna broschyr

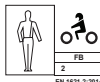


EN 1621-1:2012

Betyder att produkten är eller omfattar ett axelskydd ("S-typ A") som uppfyller nivå 2 enligt europeisk standard EN 1621-1:2012



Betyder att produkten är eller omfattar ett bröstskydd med storlek typ A, vilken uppfyller nivå 2 enligt europeisk standard EN 1621-3:2018



EN 1621-2:2014

Anger att produkten är eller innehåller ett heltäckande ryggskydd ("FB") som uppfyller nivå 2 i europeisk standard EN 1621-2:2014



EN 1621-1:2012

Betyder att produkten är eller inkomponerar ett armbågsskydd ("E-typ A") som uppfyller nivå 2 av europeisk standard EN 1621-1:2012

Rengöring

Följ alltid rengöringsinstruktionerna tryckta på etiketterna som är fästa på plaggen, då rengöringsinstruktionerna kan skilja sig när alternativa tyger med specifika prestandaegenskaper används. Om skyddskomponenterna har blivit smutsiga vid användning, torka av ytan med en fuktig trasa. Använd en mjuk borste, fuktad i vatten, för att rengöra perforeringarna i komponenterna. Använd endast kranvatten. Använd aldrig rengöringsmedel och tvätta aldrig skyddet, då produkten kan skadas av rengöringsprocessen och kemikalier och nivån av skydd som ges kan kraftigt reduceras.

Vanliga ämnen (lösningsmedel, rengöringsmedel, härtonic etc.) som appliceras på denna produkt kan orsaka skador som kan vara osynliga för användaren och äventyra effektiviteten/säkerheten för din Leatt®-produkt. Om du är osäker, kontakta tillverkaren innan du rengör eller tvättar ditt skydd. Inget av de material som används i konstruktionen av produkten är känt för att innehålla något som är skadligt eller som kan orsaka en allergisk reaktion eller vara hälsofarligt.



Tvätta
inte



Inget
blekmedel



Ingen
torktumling



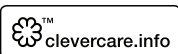
Torka i
skuggan



Stryk
inte



Inga
lösningsmedel



Förvaring och transport

Placera Leatt®-produkten på en ren, torr yta och förvara i en torr, välventilerad miljö borta från direkt solljus och extrema temperaturer. Placera inte tunga föremål ovanpå Leatt®-produkten eftersom det kan skada tyger och plastmaterial. Det skydd som din Leatt®-produkt ger bör inte påverkas av icke-extrema omgivningstemperaturer och väderförhållanden.

Underhåll och åldrande

För maximal prestanda måste Leatt®-produkten inspekteras före varje användning. Sluta använda produkten om några komponenter visar tecken på skada eller är slitna, har trasiga sömmar eller hål, eller om skydden visar skador. Skulle du uppleva någon händelse som kan skada Leatt®-produkten eller om Leatt®-produkten eller någon komponent visar några tecken på skada, sprickor eller deformitet, returnera produkten till säljaren för inspektion eller förstör och ersätt den. Vänligen kassera produkten på ett miljövänligt sätt. Gör inga ändringar på produkten. Om du gör det kan det äventyra din Leatt®-produkts effektivitet och säkerhet.

Använd med annan personlig skyddsutrustning

Leatt®-produkter är en del av en skyddsutrustning som är tillgängligt för motorcyklister. De är utformade för att bäras med annan personlig skyddsutrustning, såsom handskar, en lämplig hjälm, nackstöd och stövlar, som rekommenderas under motorcykelaktiviteter för att ge ett mer omfattande skydd av motorcykelistens kropp. Det rekommenderas även att använda ett Leatt®-halsstöd, som ska användas tillsammans med en kompatibel helhjälm (se tillverkarens information som medföljer varje Leatt®-halsstöd, kontakta återförsäljaren eller kontakta Leatt® Corporation för ytterligare råd). Utför alltid all motorsportaktivitet med försiktighet och använd/bär lämplig säkerhetsutrustning.

BEGRÄNSAD GARANTI

Din Leatt®-produkt garanteras vara fri från defekter i material och tillverkning enligt vår garantipolicy på leatt.com/warranty. För att få en skriftlig kopia av vår garantipolicy, ring oss på +1-661-287-9258 eller skicka din begäran skriftligen till Leatt på 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.

Leatt® fransäger sig uttryckligen alla andra garantier, uttryckliga eller underförstådda, inklusive garantier om säljbarhet och lämplighet för ett visst ändamål.



Använd QR-koden
för att se vår
garantipolicy

⚠ 警告

Leatt® Corporationの個人用保護具は、激しい衝突や墜落による重大な身体損傷から着用者を保護するように設計されていません。モーターサイクリングは本質的に危険な活動であり、死亡事故を含む重大な人身事故につながる可能性があります。モーターサイクルライダーは、モーターサイクルというスポーツについて適切な経験をもち、モーターサイクル走行中に起こり得る危険を認識できなければなりません。モーターサイクルライダーは、適切な保護具を使用し、走行中は安全に絶対の注意を払う必要があります。モーターサイクルライダー用保護服は、高エネルギーの衝撃による外傷、物体に衝突した結果生じる曲げやねじり、屈曲、圧潰などの激しい力による外傷、極度の摩擦による外傷、極度の動きによる外傷、あるいは大規模な貫通による外傷を想定しておらず、こうした外傷から保護することはできません。どのような保護服も、すべての傷害に対して完全な保護を提供することはできません。

試験および承認

これらのアイテムは、規則 (EU) 2016/425 のカテゴリ II (「対中程度リスク」) の PPE (個人用保護具) と見なされ、当該規則 付属書 II の Essential Health and Safety Regulations (必須健康安全要件) に準拠しています。Leatt® ADV プロテクションは、Strada Comunale Savonesa 9 - 15057 Tortona - Italy に所在する試験ラボ Omega S.r.l. で製造者の仕様に照らして試験され、Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Italy に所在する ANCCP (通知機関 0302 番) によって EU タイプの検査認証が発行されています。

個人用保護具規則 (EU) 2016/425 に準拠していることを示す CE マークが付いています。

本製品の評価には、以下の欧州規格が使用されています。

- EN 1621-1:2012 - 「機械的衝撃に対するモーターサイクルライダー用保護服 - 第1部: モーターサイクルライダー用四肢関節衝撃プロテクター」
- EN 1621-2:2014 - 「機械的衝撃に対するモーターサイクルライダー用保護服 - 第2部: モーターサイクルライダー用背面プロテクター」
- EN 1621-3:2018 - 「機械的衝撃に対するモーターサイクルライダー用保護服 - 第3部: モーターサイクルライダー用

胸部プロテクター

注:PPE規則(EU)2016/425への適合宣言を参照するには、leatt.comで、該当する製品ページからDOCUMENTSタブを選択してください。

提供される保護

プロテクターはPPE規則(EU)2016/425のCE認証取得済み

胸部プロテクターはEN1621-3:2018のレベル1要件に準拠

背面プロテクターはEN1621-2:2014のレベル2要件に準拠

肩肘プロテクターはEN1621-1:2012のレベル2要件に準拠

Leatt®プロテクター背面プレートはEN1621-2:2014に準拠して試験され、50ジュールの衝撃から9kN以下の平均伝達力を記録(レベル2)しました。

Leatt®プロテクター胸部プレートはEN1621-3:2018に準拠して試験され、50ジュールの衝撃から18kN以下の平均伝達力を記録(レベル2)しました。

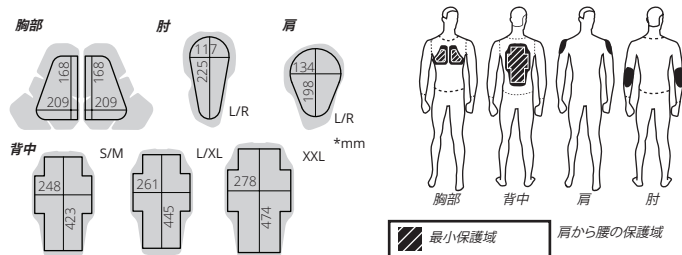
Leatt®プロテクタータイプA肩肘プロテクターは、EN1621-1:2012に準拠して試験され、50ジュールの衝撃から20kN以下の平均伝達力を記録(レベル2)しました。

用途

上記の技術仕様の要件を満たす製品は、打撲、挫傷、切り傷、擦り傷といった軟部組織の傷害の重症度または発生を軽減することを目的としています。

保護サイズ

次の図は、製品全体がカバーする範囲に対する保護域の大きさを示します。



Leatt®プロテクションシリーズの配置

身長や体型には個人差があるため、1つのサイズのプロテクターですべての体格に対応することはできません。さらに、Leatt®衝撃プロテクターは、着用者に正しい位置で適切に固定されて初めて、達成可能な最大限の保護を提供することが可能になります。特に、大きく着るプロテクターは、ヘルメットと干渉する可能性があり、万が一干渉した場合に危険なライディングコンディションにつながる可能性があるため、こうしたプロテクターは選択しないようにしてください。一次衝撃プロテクターの構成部品が正しくフィットせず、以下の部位をカバーできない場合、別のサイズが必要な可能性があります。

肩プロテクター: 肩関節と首の間から上腕にかけて左右対称に配置するか、より前方を保護するために前方より配置します。

肘および前腕プロテクター: 肘の中央および尺骨(前腕骨)のラインに沿って小指まで配置します。

背面プロテクター: 平面プロテクターは背骨のラインに沿って中央に配置し、プロテクターの最も広い部分は肩甲骨をカバーするように、下端は背骨の付け根にできるだけ近い位置で、不快にならないように配置します。

胸部プロテクター: 胸部プロテクターは、胸骨の縦のラインに沿って中央に配置します。

装着

プロテクターは正しい位置に装着し、動作中にズレないようにしてください。プロテクターに摩耗の兆候が見られる場合は、交換してください。衝突や不測の事態に遭遇した場合は、損傷がないか入念にチェックし、必要であればプロテクターを交換してください。疑問がある場合は、販売店またはLeatt®までお問い合わせください。すべての損傷が目視確認できるわけではないことに留意してください。大きな衝撃を受けると、プロテクターに大きな力がかかります。

マーキングおよびラベリング

次の図は、本製品およびそれが提供する保護に関する重要な情報を示します。



「CE」マークは、欧州の個人用保護具規則2016/425の付属書IIの健康・安全要件に準拠していることを示します。



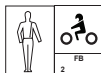
本小冊子に含まれるメーカー説明書に目を通すように推奨していることは、



本製品が、欧州規格 prEN 1621-3:2018 のレベル 1 に適合する肩プロテクター（「FS-タイプ A」）である、あるいはこれを組み込んでいることを意味します。



本製品が、欧州規格 EN 1621-3:2018 のレベル 2 に適合する胸部プロテクター（サイズ「タイプ A」）である、あるいはこれを組み込んでいることを意味します。



本製品が欧州規格 EN 1621-2:2014 のレベル 2 に適合するフル背面プロテクター（「FB」）である、またはこれを内蔵していることを示しています。



本製品が、欧州規格 EN 1621-1:2012 のレベル 1 に適合する肘プロテクター（「E-タイプ A」）である、あるいはこれを組み込んでいることを意味します。

お手入れ

特定の性能特性を持つ代替生地が使用された場合、洗濯方法が異なる可能性があるため、衣服に貼付されるラベルに記載される洗濯方法に必ず従ってください。プロテクターの構成部品が使用で汚れた場合、湿らせた布で表面を拭いてください。構成部品のミシン目の洗浄には、水で湿らせた柔らかいブラシを使用してください。水道水以外は使用しないでください。クリーナーや洗剤を使用したり、プロテクターを洗濯したりしないでください。本製品は、洗浄の過程や化学物質によって損傷を受け、提供される保護レベルが著しく損なわれる可能性があります。

本製品に一般的な物質（溶剤、クリーナー、ヘアトリック等）を塗布すると、ユーザーには見えない損傷を発生させ、Leatt®製品の効果や安全性が損なわれる可能性があります。疑問がある場合、プロテクターをクリーニングまたは洗濯する前に、製造者にお問い合わせください。プロテクターの製造には、有害なものやアレルギー反応を引き起こす、あるいは健康を害することが知られている素材は使用されていません。



洗わないで
ください



漂白剤なし



タンブラー乾
燥不可



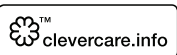
日陰で乾燥さ
せてください



アイロン掛
け不可



溶剤不使用



保管と輸送

Leatt®製品は、表面が清潔で乾いた物の上で、直射日光や極端な温度を避け、乾燥した風通しの良い場所で保管してください。Leatt®製品の上に重いものを置かないでください。生地やプラスチック素材が損傷する恐れがあります。Leatt®製品が提供する保護は、極端ではない周囲温度や気象条件によって影響を受けることはありません。

メンテナンスと劣化

最大限の性能を発揮させるため、Leatt®製品は使用前に毎回必ず点検してください。構成部品に損傷や摩耗の兆候があったり、縫い目が破れたり穴があいていたり、プロテクターに損傷が見られる場合は、製品の使用を中止してください。Leatt®製品に損傷を与える可能性のある事態に遭遇した場合、またはLeatt®製品やその構成部品に損傷、ひび割れ、変形の兆候が見られる場合は、製品を販売元に返送して点検を受けるか、破棄して交換してください。廃棄は、環境に配慮した方法で行ってください。製品に改造を加えないでください。Leatt®製品の有効性と安全性が損なわれる危険性があります。

他の個人保護具との併用

Leatt®製品は、一連のモーターサイクルライダー用保護具の一部を構成しています。これらの製品は、グローブ、適切なヘルメット、ネックブレース、ブーツといった他の個人用保護具と一緒に着用するように設計されており、モーターサイクルリング活動においてライダーの身体をより包括的に保護するために、その使用が強く推奨されています。また、Leatt®ネックブレースの使用も推奨されていますが、この場合、適合するヘルメットとセットで使用するようになります (Leatt®ネックブレースに付属しているメーカーの情報を参照、あるいは販売店またはLeatt® Corporationにお問い合わせください)。あらゆるモータースポーツ活動は、常に慎重に、適切な安全装置を使用/着用して行ってください。

限定保証

ご使用中のLeatt®製品は、leatt.com/warrantyに掲載される保証方針に基づき、素材および製造上の欠陥がないことが保証されています。保証方針を画面でご希望の場合は、+1-661-287-9258までお電話いただくか、9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USAまで書面にてご請求ください。

Leatt®は、明示または黙示を問わず、商品性および特定目的への適合性の保証を含め、その他のすべての保証を明示的に否認します。



QRコードを使用して
保証方針を参照する

RU

⚠ ВНИМАНИЕ

Средства индивидуальной защиты Leatt® Corporation не разработаны и не предназначены для защиты пользователя от серьезных телесных повреждений, вызванных жесткими столкновениями или авариями. Езда на мотоцикле является по своей сути опасным видом деятельности и может привести к серьезным травмам, в том числе к смерти. Каждый мотоциклист должен иметь надлежащий опыт в езде на мотоцикле и уметь распознавать возможные опасности, связанные с управлением мотоциклом. Мотоциклисты должны использовать надлежащую защитную экипировку и быть полностью сосредоточенными на безопасности во время езды. Защитная мотоэкипировка не предназначена для предотвращения травм, вызванных ударами на высокой скорости, травм, вызванных серьезными силами изгиба, скручивания, кручения, сгибания или сдавливания в результате удара о какой-либо предмет, травм, вызванных сильными истиранием, травм, вызванных сильными движениями, или травм, вызванных обширными проникающими воздействиями. Никакая защитная одежда не может обеспечить полную защиту от всех травм.

Испытания и утверждение

Данные изделия считаются СИЗ (средствами индивидуальной защиты) категории II ("от среднего риска") в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425 и соответствуют основным требованиям по охране здоровья и безопасности, приведенным в Приложении II к данному Регламенту. Защита Leatt® ADV Protection протестирована на соответствие спецификациям производителя в испытательной лаборатории Omega S.r.l. по адресу Strada Comunale Savonosa 9 - 15057 Tortona - Италия, и получила сертификат EU Type-Examination от нотифицирующего органа ANCCP Nr. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) - Италия

Имеется маркировка CE, означающая соответствие требованиям Регламента о средствах индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425.

При оценке данного изделия были использованы следующие европейские стандарты:

- EN 1621-1:2012 - "Защитная одежда мотоциклистов от механических ударов - Часть 1: Протекторы для защиты от ударов суставов конечностей мотоциклистов".
- EN 1621-2:2014 - "Защитная одежда мотоциклистов от механических ударов - Часть 2: Защита спины мотоциклистов"
- EN 1621-3:2018 - "Защитная одежда мотоциклистов от механических ударов - Часть 3: Защита груди мотоциклистов"

Примечание: Для ознакомления с Декларацией о соответствии СИЗ Регламенту (ЕС) 2016/425 перейдите на сайт leatt.com и выберите вкладку ДОКУМЕНТЫ на странице изделия.

Обеспечиваемая защита

Защита с маркировкой CE в соответствии с Регламентом о СИЗ (ЕС) 2016/425

Защита груди соответствует требованиям уровня 2 стандарта EN1621-3:2018

Защита спины соответствует требованиям уровня 2 стандарта EN1621-2:2014

Защита плеч и локтей соответствует требованиям уровня 2 стандарта EN1621-1:2012

Защитные накладки на спину Leatt® прошли испытания в соответствии со стандартом EN1621-2:2014, и было зафиксировано среднее передаваемое усилие менее 9 кН при ударе силой 50 Дж (уровень 2).

Защитные накладки на грудь Leatt® прошли испытания в соответствии со стандартом EN1621-3:2018 и было зафиксировано среднее передаваемое усилие менее 18 кН при ударе силой 50 Дж (уровень 2).

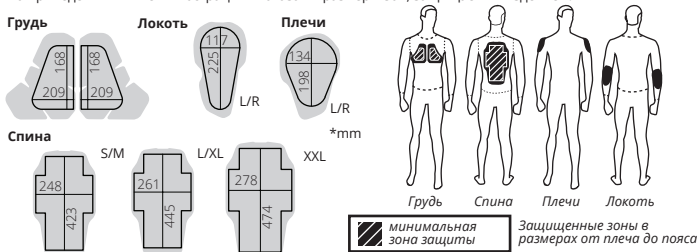
Защита для плеч и локтей Leatt® Protector Type A прошла испытания в соответствии со стандартом EN1621-1:2012 и было зафиксировано среднее передаваемое усилие менее 20 кН при ударе силой 50 Дж (уровень 2).

Использование

Изделия, отвечающие требованиям приведенных выше технических спецификаций, предназначены для снижения тяжести или частоты возникновения травм мягких тканей, таких как синяки, ушибы, порезы и ссадины.

Площадь защиты

На приведенных ниже иллюстрациях показаны размеры зон, защищаемых изделием.



Позиционирование линейки средств защиты Leatt®

Из-за индивидуальных различий в росте и форме тела людей ни одно средство защиты не может быть универсальным для всех размеров тела. Кроме того, средства защиты Leatt® могут обеспечить максимально возможный уровень защиты только при правильном расположении и достаточной фиксации на пользователе. В частности, пользователи не должны выбирать слишком большие протекторы, поскольку это может привести к вмешательству в работу шлема, что, в свою очередь, может привести к опасным условиям езды. Если компоненты первичного средства защиты от ударов не обеспечивают правильную посадку и не закрывают следующие области, может потребоваться другой размер:

Защита плеч: Располагается на половине расстояния между точкой плеча и шей, прилегает к плечу; размещается симметрично или со смещением вперед для обеспечения более полной фронтальной защиты.

Защита локтя и предплечья: Располагается по центру локтя и вдоль линии локтевой кости (предплечья) до мизинца.

Защита спины: Защита спины должна располагаться по центру вдоль линии позвоночника, при этом самая широкая часть защиты спины должна проходить над лопатками, а нижний край защиты спины должен заканчиваться как можно ближе к основанию позвоночника.

Защита груди: Защита груди должна располагаться по центру вдоль вертикальной линии грудины (грудной кости).

Установка

Протекторы должны находиться в правильном положении и оставаться на месте при движении, чтобы не соскальзывать. Если протекторы имеют признаки износа, замените их. В случае аварии или непредвиденного происшествия тщательно проверьте протекторы на наличие повреждений и при необходимости замените их. Обратитесь к продавцу или в компанию Leatt® за консультацией, если у вас возникли какие-либо сомнения. Помните, что не все повреждения могут быть видны. При сильном ударе на протекторы может действовать большая нагрузка.

Маркировка

На следующих диаграммах приведена важная информация об этом изделии и обеспечиваемой им защите.



Знак "CE" означает соответствие требованиям Приложения II Регламента ЕС 2016/425 об индивидуальных средствах защиты в части охраны здоровья и безопасности.



Рекомендация ознакомиться с указаниями производителя, содержащимися в данном буклете



S TYPE A
2

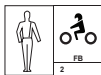
EN 1621-1:2012

Означает, что изделие представляет собой или содержит защиту плеча ("S-тип A"), соответствующую уровню 1 европейского стандарта EN 1621-1:2012



CB-TYPE A
2

Обозначает, что продукт является или включает в себя элементы защиты грудной клетки, относящиеся к типу A, который соответствует 2 уровню европейского стандарта EN 1621-3: 2018.



FB
2

EN 1621-2:2014

Обозначает, что изделие представляет собой или включает в себя протектор спины ("FB"), соответствующий уровню 2 европейского стандарта EN 1621-2:2014



E-TYPE A
2

EN 1621-1:2012

Означает, что изделие представляет собой или содержит защиту локтя ("E-тип A"), соответствующую уровню 1 европейского стандарта EN 1621-1:2012

Чистка

Всегда следуйте инструкциям по стирке, напечатанным на ярлыке, прикрепленном к одежде, поскольку при использовании альтернативных тканей с особыми эксплуатационными характеристиками инструкции по стирке могут отличаться. Если компоненты протектора загрязнились в процессе эксплуатации, протрите их поверхность влажной тканью. Для очистки перфорации в компонентах используйте мягкую щетку, смоченную водой. Используйте только водопроводную воду. Никогда не используйте чистящие и моющие средства и не стирайте протектор, так как в результате чистки и воздействия химических веществ он будет поврежден, а уровень защиты значительно снизится.

Обычные вещества, применяемые к данному изделию (растворитель, чистящие средства, тоники для волос и т. д.), могут вызвать повреждения, невидимые для пользователя, и поставить под угрозу эффективность/безопасность вашего изделия Leatt®. В случае возникновения каких-либо сомнений, перед чисткой или стиркой протектора обратитесь к производителю. Ни один из материалов, использованных при изготовлении изделия, не содержит вредных веществ, которые могут вызвать аллергическую реакцию или быть опасными для здоровья.



Не мой



Без отбеливателя



Без сушки в сушильной машине



Сушить в тени



Не гладить



Никаких растворителей



clevercare.info

Хранение и транспортировка

Поместите изделие Leatt® на чистую, сухую поверхность и храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении вдали от прямых солнечных лучей и экстремальных температур. Не ставьте на изделие Leatt® тяжелые предметы, так как это может привести к повреждению тканей и пластика. На защиту, обеспечиваемую изделием Leatt®, не должна влиять неэкстремальная температура окружающей среды и погодные условия.

Эксплуатация и износ

Для обеспечения максимальной эффективности изделия Leatt® необходимо проверять его перед каждым использованием. Прекратите использование изделия, если какие-либо компоненты имеют признаки повреждения, изношены, имеют разрывы швов или отверстия, а также если на протекторах имеются повреждения. Если произошел случай, который мог повредить изделие Leatt®, или если изделие Leatt® или какой-либо его компонент имеет признаки повреждения, растрескивания или деформации, верните изделие продавцу для проверки или уничтожьте его и замените. Пожалуйста, утилизируйте его экологически безопасным способом. Не вносите никаких изменений в изделие. Это может привести к снижению эффективности и безопасности изделия Leatt®.

Использование с другими средствами индивидуальной защиты

Изделия Leatt® являются частью комплекса защитных средств, доступных для использования мотоциклистами. Они предназначены для ношения с такими дополнительными СИЗ как перчатки, подходящий шлем, шейный корсет и ботинки, что при езде на мотоцикле настоятельно рекомендуется для более полной защиты тела мотоциклиста. Также рекомендуется использовать шейный корсет Leatt®, который должен применяться в сочетании с совместимым полнолицевым шлемом (пожалуйста, обратитесь к информации производителя, прилагаемой к каждому шейному корсету Leatt®, проконсультируйтесь с продавцом или свяжитесь с корпорацией Leatt® для получения дополнительной информации). Всегда соблюдайте осторожность и используйте/надевайте соответствующие средства защиты при езде на мотоцикле.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

На ваше изделие Leatt® распространяется гарантия отсутствия дефектов материалов и производства в соответствии с нашей Гарантийной Политикой на сайте leatt.com/warranty. Чтобы получить письменную копию Гарантийной Политики, позвоните нам по телефону +1-661-287-9258 или отправьте запрос в письменном виде в компанию Leatt по адресу: 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.



Компания Leatt® категорически отказывается от всех других гарантий, явных или подразумеваемых, включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели.

Чтобы ознакомиться с нашей Гарантийной Политикой, воспользуйтесь QR-кодом

⚠ OSTRZEŻENIE

Sprzęt ochrony indywidualnej firmy Leatt® Corporation nie jest zaprojektowany ani przeznaczony do ochrony użytkownika przed poważnymi obrażeniami ciała spowodowanymi groźnymi zderzeniami lub wypadkami. Jazda na motocyklu jest czynnością z natury niebezpieczną i może skutkować poważnymi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią. Każdy motocyklista powinien posiadać odpowiednie doświadczenie w sporcie motocyklowym i rozpoznać możliwe niebezpieczeństwa, jakie wiążą się z jazdą na motocyklu. Motocykliści powinni używać odpowiedniego sprzętu ochronnego i zachować najwyższą ostrożność dla własnego bezpieczeństwa podczas jazdy. Odzież ochronna nie jest przeznaczona, by zapobiegać urazom spowodowanym uderzeniami o dużej sile, urazom spowodowanym przez silne siły zginania, skręcenia, wykręcenia, zgięcia lub zmiżdżenia, w wyniku uderzenia w przedmiot, urazom spowodowanym poważnymi otarciami, ekstremalnymi ruchami lub masywnymi penetracjami. Żadna odzież ochronna nie zapewnia całkowitej ochrony przed wszystkimi urazami.

PL

Testowanie i zatwierdzanie

Przedmioty te są uważane za ŚOI (środki ochrony indywidualnej) kategorii II (zagrożenia inne niż wymienione w kat. I i III) zgodnie z Rozporządzeniem UE 2016/425 i spełniają zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w załączniku II do tego rozporządzenia. Ochrona Leatt® ADV została przetestowana pod kątem specyfikacji producenta w laboratorium testowym Omega S.r.l pod adresem Strada Comunale Savonessa 9 – 15057 Tortona – Włochy, a jednostka notyfikowana ANCCP wydała certyfikat badania typu UE. 0302 Via dello Struggino, 6-57121 (LI) – Włochy. Posiada znak CE potwierdzający zgodność z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425.

Do oceny tego produktu wykorzystano następujące normy europejskie:

- EN 1621-1:2012 – Odzież chroniąca motocyklistów przed uderzeniami mechanicznymi – Część 1: Ochraniacze stawów kończyn przed uderzeniami.
- EN 1621-2:2014 – Odzież chroniąca motocyklistów przed uderzeniami mechanicznymi – Część 2: Ochraniacze pleców.
- EN 1621-3:2018 – Odzież chroniąca motocyklistów przed uderzeniami mechanicznymi – Część 3: Ochraniacze klatki piersiowej.

Uwaga: Aby wyświetlić deklarację zgodności z Rozporządzeniem UE 2016/425, przejdź do leatt.com i wybierz zakładkę DOKUMENTY na stronie swojego produktu.

Zapewniona ochrona

Ochraniacz posiada certyfikat CE zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425.

Ochrona klatki piersiowej Leatt® została przetestowana zgodnie z wymaganiami poziomu 2 normy EN1621-3:2018.

Ochrona pleców spełnia wymagania poziomu 2 normy EN1621-2:2014.

Ramiona i łokieć odpowiadają wymaganiom poziomu 2 normy EN1621-1:2012.

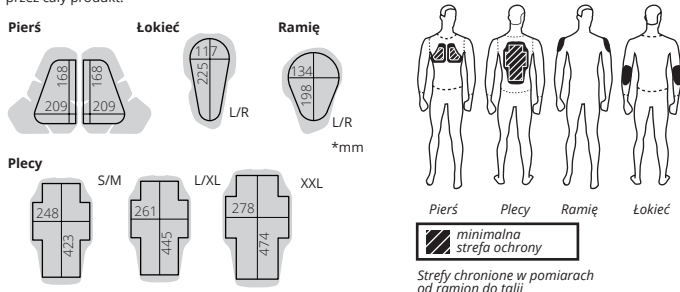
Ochraniacze pleców Leatt® Protector zostały przetestowane zgodnie z normą EN1621-2:2014 i zarejestrowały średnią przenoszoną siłę poniżej 9 kN w wyniku uderzenia o siłę 50 J (poziom 2). Ochraniacze klatki piersiowej Leatt® zostały przetestowane zgodnie z normą EN1621-3:2018 i zarejestrowały średnią przenoszoną siłę poniżej 18 kN w wyniku uderzenia o energię 50 J (poziom 2). Ochraniacze ramion i łokci Leatt® typu A zostały przetestowane zgodnie z normą EN1621-1:2012 i zarejestrowały średnią przenoszoną siłę poniżej 20 kN w przypadku uderzenia o energię 50 J (poziom 2).

Użytkowanie

Produkty spełniające wymagania specyfikacji technicznych wymienionych powyżej przeznaczone są do zmniejszania ciężkości lub częstotliwości występowania urazów tkanek miękkich takich jak stłuczenia, skaleczenia i otarcia.

Wymiar ochrony

Poniższe ilustracje przedstawiają wymiary stref ochronnych w stosunku do zakresu ochrony zapewnianego przez cały produkt.



Umiejscowienie zakresu ochrony Leatt®

Zaden pojedynczy rozmiar środków ochrony ciała nie jest w stanie pomieścić wszystkich wymiarów ciała ze względu na różnice w wysokości i kształcie. Ponadto ochraniacze przeciwuderzeniowe Leatt® mogą zapewnić maksymalny osiągalny poziom ochrony tylko wtedy, gdy są prawidłowo umieszczone i odpowiednio zabezpieczone na użytkownika. Użytkownicy powinni unikać wyboru zbyt dużego ochraniacza ze względu na możliwość kolizji z kaskiem, co w przypadku jej wystąpienia może prowadzić do niebezpiecznych warunków jazdy. Jeśli główne elementy osłony przeciwuderzeniowej nie pasują prawidłowo i nie pokrywają następujących obszarów, może być konieczny wybór innego rozmiaru:

Ochraniacze barków: Umieszczone od połowy odległości między barkiem a szyją, w dół na ramię; symetrycznie lub przesunięte do przodu, aby zapewnić lepszą ochronę czołową.

Ochraniacze łokci i przedramion: Umieszczone centralnie na łokciu i wzdłuż linii kości łokciowej (przedramienia) do małego palca.

Ochraniacz pleców: Umieszczony centralnie wzdłuż linii kręgosłupa, przy czym najszersza część ochraniacza powinna się rozciągać na wysokość łopatek, a dolny brzeg ochraniacza powinien kończyć się możliwie blisko podstawy kręgosłupa, by było wygodnie.

Ochraniacz klatki piersiowej: Umieszczony centralnie wzdłuż linii pionowej mostka.

Dopasowanie

Ochraniacze powinny znajdować się we właściwej pozycji i pozostać na miejscu podczas ruchu, aby się nie przesunęły. Jeśli ochraniacze wykazują jakiegokolwiek oznaki zużycia, należy je wymienić. W razie nieszczęśliwego wypadku lub nieoczekiwanego zdarzenia dokładnie sprawdź ochraniacze pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby je wymień. W razie wątpliwości zapytaj swojego sprzedawcę lub skontaktuj się z firmą Leatt® w celu uzyskania porady. Należy pamiętać, że nie wszystkie uszkodzenia są widoczne. Duże uderzenie może wywierać wysokie siły na ochraniacze.

Oznaczenia i etykiety

Poniższe diagramy zawierają ważne informacje na temat niniejszego produktu i ochrony, jaką on zapewnia.



Znak "CE" oznacza zgodność z wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w załączniku II do rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425.



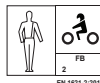
Zalecenie zapoznania się z instrukcjami producenta zawartymi w tej broszurze.



Oznacza, że produkt jest lub zawiera ochraniacz na ramię ("S-Type A"), który spełnia poziom 2 normy europejskiej EN 1621-1:2012



Oznacza, że produkt jest lub zawiera ochraniacz klatki piersiowej, oceniony jako rozmiar Typu A, który spełnia poziom 2 normy europejskiej EN 1621-3:2018



Denotes that the product is or incorporates a full back protector ("FB") which meets Level 2 of European Standard EN 1621-3:2014



Oznacza, że produkt jest lub zawiera ochraniacz łokcia ("E-Type A"), który spełnia poziom 2 normy europejskiej EN 1621-1:2012

Czyszczenie

Zawsze postępuj zgodnie z instrukcją prania wydrukowaną na metce dołączonej do odzieży, gdyż w przypadku użycia alternatywnych tkanin o określonych właściwościach użytkowych, instrukcje prania mogą się różnić. Jeśli elementy ochraniacza zabrudziły się w trakcie użytkowania, przetrzyj powierzchnię wilgotną szmatką. Użyj miękkiej szcetki zwilżonej wodą, aby wyczyścić otwory perforacji w komponentach. Używaj wyłącznie wody z kranu. Nigdy nie używaj środków czyszczących ani detergentów ani nie pierz ochraniacza. Proces czyszczenia i chemikalia mogą uszkodzić produkt, a poziom zapewnianej ochrony zostanie znacznie zmniejszony.

Powszechne substancje stosowane na ten produkt (rozpuszczalnik, środki czyszczące, toniki do włosów itp.) mogą powodować uszkodzenia niewidoczne dla użytkownika. Mogą one zagrażać skuteczności/ bezpieczeństwu Twojego produktu Leatt®. W razie wątpliwości skontaktuj się z producentem przed czyszczeniem lub praniem ochraniacza. Żaden z materiałów użytych do budowy produktu nie zawiera niczego, co jest szkodliwe, może wywołać reakcję alergiczną lub być niebezpieczne dla zdrowia.



Nie myj



Nie
wybielać



Nie suszyć
w suszarce
bębnowej



Suszyć w
cieniu



Nie
prasować



Żadnych
rozpuszczalników



clevercare.info

Przechowywanie i transport

Przechowuj produkt Leatt® na czystej, suchej powierzchni, w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ekstremalnych temperatur. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na produkcie Leatt®, gdyż może to spowodować uszkodzenie tkaniny i elementów plastikowych. Na ochronę zapewnianą przez produkt Leatt® nie powinna wpływać nieekstremalna temperatura otoczenia ani warunki pogodowe.

Konserwacja i zużycie

Aby uzyskać maksymalną wydajność, sprawdź produkt Leatt® przed każdym użyciem. Zaprześć używania produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy posiadają znaki uszkodzenia lub zużycia, mają podarte szwy lub dziury lub jeśli ochraniacz się uszkodzone. W przypadku wystąpienia zdarzenia, które może uszkodzić produkt Leatt® lub jeśli produkt Leatt® lub jakiegokolwiek jego element posiada oznaki uszkodzenia, pęknięcia lub deformacji, zwróć produkt sprzedawcy w celu sprawdzenia lub zniszcz go i wymień. Prosimy o utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Nie wprowadzaj żadnych modyfikacji do produktu. Może to zagrazić skuteczności i bezpieczeństwu produktu Leatt®.

Stosowanie z innym sprzętem ochrony osobistej

Produkty Leatt® stanowią część zestawu sprzętu ochronnego dostępnego dla uczestników jazdy motocyklem. Przeznaczone są do noszenia z dodatkowymi środkami ochrony indywidualnej, takimi jak rękawiczki, odpowiedni kask, stabilizator szyi i buty, co jest szczególnie zalecane podczas jazdy na motocyklu w celu zapewnienia bardziej kompleksowej ochrony ciała motocyklisty. Zaleca się także stosowanie ortezy szyi Leatt®, która powinna być używana w połączeniu z kompatybilnym kaskiem pełnym (proszę zapoznać się z informacjami producenta dołączonymi do każdej ortezy szyi Leatt®, skonsultować się ze sprzedawcą lub z Leatt® Corporation w celu uzyskania porady). Zawsze ostrożnie wykonuj wszelkie czynności związane ze sportami motorowymi i używaj/ność odpowiednie wyposażenie ochronne.

OGRANICZONA GWARANCJA

Gwarantujemy, że Twój produkt Leatt® jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych zgodnie z naszą Polityką gwarancyjną dostępną na stronie leatt.com/warranty. Aby otrzymać pisemną kopię naszej polityki gwarancyjnej, zadzwoń do nas pod numer +1-661-287-9258 lub wyślij pisemną prośbę do Leatt pod adresem 9555 N. Virginia Street, Suite 105, Reno, Nevada, 89506, USA.

Leatt® wyraźnie zrzeka się wszelkich innych gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym gwarancji wartości handlowej i przydatności do określonego celu.



Użyj kodu QR, aby
zobaczyć naszą
politykę gwarancyjną

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Leatt® Corporation HQ

No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town,
South Africa

Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381

Email: info@leatt.com

Post Suite 109, Private Bag X3,
Bloubergrant, 7443, South Africa.

Leatt® Corporation USA

9555 N Virginia St, Suite 105

Reno, Nevada 89506

Tel: 661 287 9258, Toll Free: 1.800.691.3314

Fax: 661 287 9688

Europe:

G.T. Sales Management

Breitenweg 19, 79426 Buggingen, Germany

Tel: +49 76319379157

Email: leatt-eu-contact@leatt.com

UK

Leatt® UK Contact, PO Box 360, Penzance, TR18
9FY, U.K.

Tel: +44 1736 762940

Email: leatt-uk-contact@leatt.com

Website: www.leatt.com

BARCODE



Made in China | Leatt®